



慶南恭原居金士而告白

劉淳益 告白 喜 任冕宰 廣告



漢城新報

明治三十七年二月三日 星期三

官報抄錄

第二千七百三十八號(二月廿八號)
宮廷錄事 ○總護使臣尹容善謹奏
魂殿修理之役今陰曆十二月二十七日舉行

蒙允矣今亦依此舉行何如敢。奏。一月三十日奉。旨依奏。
樺宮漆布上加漆今日已準十度矣全體加漆謹依各年例以五度舉行而吉日時令掌禮院推擇間一日進漆之意謹上

責任注意 (擊天生)

現今日俄之交涉。遲延時日。和平也戰也。尚未可預論矣。何待此辯而知也。
아는由此之故。我韓之凡於事。爲上下一致。亦一無成就。多支障。支障不可驚。可畏耶。假使日俄。一朝決裂。大作風雲。於東洋全部。至交鋒爭銳。軍士之責也。行政立法。是政家之職也。營業活動。是民人之事也。是。我韓之職也。交戰之國也。故。中立聲明。發於各國。이。何其疑懼太甚。아。大夫。疑於朝。商賈。疑於市。아。內外。俱疑。事業。不振。아。誠。可畏也。아。露。不足爲憂也。아。日之勝。亦無可憂也。아。吾人。最之可畏者。不在於日。俄之戰。而惟在於我韓。國性之情。意也。아。何者。아。大夫。入於朝。奇以

日俄風雲功迫之說。呈認爲一案件事。아。或獨對而密稟。아。或合班而面聯奏。아。殆致。聖憂而勅語。屢降。아。차。別無出謀發計。아。對揚。裏裏。아。欲圖安閒之任。苟免。關重之職。아。課日。轉任。視無暇。아。此。大夫之情。意也。아。人民。處家。亦以。戰爭之說。始若。一個。已任。아。父子。兄弟。相與。疑懼。아。自棄。營爲。아。自耗。活動。아。借貸。典執。斷而不許。아。買賣。交易。急塞。而不通。아。此。民人之情。意也。아。故。以此。所以。吾人之所。最畏也。아。幸望。我韓。一致。勉強。아。無或少。忽。아。幸望。而益。彈。強力。아。戰時。國際。戰後。方針。皆。研究。아。日。進。國步。아。民人。而尤。加。活動。아。營業。迫利。斗處。已。接。物。益。益。競爭。아。日。新。事業。也。아。노라

大阪商船株式會社

Table with shipping schedules including destinations like 京澤丸, 京城丸, 百川丸, 山行, 瑞應丸, 隅田川丸, 古郵票買家, 龜屋商店.

日本郵船株式會社

Table with shipping schedules including destinations like 洋丸, 扶浦丸, 山東丸, 立神丸, 久, 慶, 京, 正成丸, 大同江丸, 五洋丸, 林田商會, 廣告.



東京電報

再昨也

▲俄國의 回答은 二日 頃에 亞  
總督에게 送할 터인 則 四日 頃에  
日本에 到達할 리라는 情報가  
達하였다

▲妥協難成 俄部 우레만야  
新聞은 俄國은 到底 히 滿州 에  
關한 야 日本 과 妥協 하지 못함을

▲俄國戰備 海參威電報  
據<sup>은</sup> 則<sup>은</sup> 亞總督<sup>은</sup> 俄都<sup>에서</sup>  
緊電接<sup>을</sup>야 當方面<sup>의</sup> 戰備  
奔走<sup>을</sup>고 三日<sup>이내</sup> 以內<sup>에</sup> 破  
裂<sup>을</sup>리라 하얏다

● 俄使照復  
(伐木事件)

俄人二名이 韓人六名을 率호야 碧潼郡에  
入호야 伐木호는디 該處는 鴨綠江을 距호  
이 九十里인故로 外部에서 露日에 俄縮  
로 照會호야 其條約에 違背호을 難詰호은  
임의 報導호익이니와 俄公使가 此에 對호  
야 去三十一日에 回答호 概意호를 聞호  
來森林合同條約에 鴨綠江原流支流의 沿  
岸에 伐木호호는디 該處는 鴨綠江을 距호  
이 九十里인故로 該處는 鴨綠江을 距호  
則貴照會의 距江 九十里라호되 此亦沿岸  
에 屬호나條約을 違背호이 少無호지라伐  
木을 撤廢호라호되 撤廢호理由가 無호則  
貴照會를 應호지 못호노라호앗더라

● 俄求木材推選

俄公使巴爾路厚氏가 西京建宮에서 森林

公論未定

南門外電車通行時에人力車夫轢斃을事  
件으로互相照詰하야賠償을請求하되事  
難歸正故로美公使安連氏가外部에照會  
하고仲裁人을請求하야決未하되그를催督하  
나人力車夫가死路致斃을所次로韓廷에  
서公論이紛紛未定호되尙今回答치아니  
함양다하더라

更樓聲報

三南의 吏役이 發生한 것이라 함은 許久 聞知  
間은 비외니와 或은 木浦로 會集한다 함이  
或은 將次大亂을 일으킨다 고도 한다니 其後  
에 別로 騷亂의 模樣을 聞치 못하였다더니 再  
昨日에 至한 야 釜山 監理官 外部로 電告하  
기 各郡 吏胥가 本港에 會集한 야 人心을  
煽動한 야 火器를 貿易한 야 將次作亂한다  
鎭衛隊兵을 卽派한 야 連히 鎭壓케 하라  
는 外部에서 回電한 기를 卽時 元帥府  
로 移照한 야 從速 措置處터이니 爲先曉諭

解散의 할라 할야다 하더라  
因記호노니該吏隱라호는거슨何事로起  
因호는가호則所謂人視察官을派遣호는故  
故호는라호나視察官이下向호면人民에  
何等利害가有호나호면人民의膏血을吸  
收호고저호織故호는라호나人民의災禍를  
論호호면視察官이란거시守令과何等  
異가有호리오人民으로作體호는가호  
호기에視察이나守令이나同一이라所謂  
衙前吏房等輩가暗守之下에在호야貪殘  
肥已호는가來호거시今也에收稅之權이視  
察에移호야肥已之特權을失호는故로略  
擡호야靜默호人心を煽動호는되不過호  
은則是吏胥之輩의私慾에出호이니吾儕

此에同情을寄하지 못함지며도로혀更는  
胥輩가私慾을爲하여亂을作함을筆討하  
지아니치못하랴다하노라

○復擬聯疏 再昨日下午一時에 金允植氏를 更히 聯名上疏 喜次로 議政 李根命氏가 出席하여 會議하였다

○國公使疏批 駐清特命全權公使閔泳  
錫氏之辭職疏를 上에 엮디니 批旨를 下  
사 曰 卿其勿辭고 從使往來하라 云云

○日俄館員任免 駐日公使館參書官劉  
燦氏遞代外部參書官韓基漢氏升被任  
又其代例는 九品奉起銓氏升任又駐

俄公使館參書官郭光義氏還代。○內務部  
學務司教官韓龍鑑氏升任支那。○  
○閔氏未發。駐清公使是斯任宣閔泳氏

向은다 하더니旅費를未受호설더라他常  
情이有하야아직號程치못하얏더니昨日  
은交廻顔縁羅氏郎로赴하얏는디今明間

에入賊을다의오二二日後라한發程大  
樣이라한다  
漢判決心 漢城府裁判所檢事洪龍灼

氏가警務廳에서押交호賊漢金學成에게  
五千兩을受路호고放送호호事로日昨免官  
되엇는호首班判事吉泳洙氏가出班호

○安東縣砲臺設備 昨報에俄將의코로  
李氏가安東縣으로視察를왔다고하고  
거니와其後의確報를據하족俄國에서  
安東縣에완전을砲臺를設備하고있  
을模樣이라는데方今에도何等의準備  
奔走하하는模樣이라더라

○凍役易顏 因山이陰曆正月二十九日  
일故로올家は三昨日에設立하고階砌  
四十余尺을補土하는데便是水山을建築  
하족春日이解止하면石欄等은顔潰홀

難免이니 山陵都監堂上은 流配를 不免  
호랑이로 待命 役下 다더라

五相依外 三四日前에 松嶼居舒川郡

守尹富善氏의子前洗馬尹鍾求氏가俄館  
通辯人의相圖호女人을尹氏家舍廊에誘  
引호야午正까지同寢호다니通辯人의俄

民數人을率來作便호의尹氏와內寄은  
逃避하고厥女와被捉以去호 앞날의追後  
에도來到호야無狀惡喝호호호元爲計索  
호호호下人積建在호호의世出호호호

本營部에 救護를 爲 相議하니 日久에 該  
通船의 無事함을 詳言하고 各名片을 受去호  
以 爲 尹氏 家屬의 還歸入處를 얻어 버리

張賊被捉 國洞居는 갈포차의 永  
根의 名者가 陸里로 紙隨主人 吳洞居家에  
國入을 야 錢物을 多般 偷用 古다가 國里에

○美兵觀光 再昨日에京城砲臺在美  
國士官五名과 草團兵士十五名이 同來守  
備隊의訓練을觀覽한바 三時에規律의整

賴翁을感嘆한다. 故로操鍊完畢了後  
該士官等을對하여守備隊에서饗應한것  
다.

○世界一週者寄港 再昨日에仁港人  
은山東丸便으로一寄人이下陸하러는데  
同人是歐羅巴洲西班牙國人으로名은

(안)도라 유구로만이라稱호고今年三十二歲方도야는데一千九百一年에故國을出發할時에는旅費는囊中에不過十八錢을持有方였을뿐이요其後到處에路費를自給한것은日糧을食하고日宿을賃한것을一週하는데目的을略記하야定價한것을야旅費를充用하였다고며日間에又將淸國地方으로向할리이라는데로다라하노니黃大도萬國을亦一覽之目的으로恒常同氏를追從하야韓國仁港에서지求鼠호貌樣이라더라

無後悔古 量望喜  
慶南茶原居金士南 告白





# 漢城新報

明治三十七年七月  
二月四日 星期四

失散者不知去處  
廣州村客主  
姜明午告白  
南門松峴京城泥峴內 田中商行

## 官報抄錄

●第二千七百二十八號 (運續)  
●叙任及辭令 ○陸二級俸 雲山電報  
司主事李純淳光武七年九月六日△陸二級俸 元山電報司主事李源學光武七年十一月二十九日△依願免本官 京畿觀察府主事南重熙△京畿觀察府主事叙判任官六等 朱秉謙一月二十七日△依願免本官 侍從院侍從李度翼秘書院承奉吏鍾禮陵令韓熙熙△任侍從院侍從叙任官六等 度支部財務官中戰訓△任秘書院承叙任官六等 正三品金宗根  
▲任 禮後令叙判任官七等 社稷署奉奉鄭在應 △社稷署奉奉叙判任官八等韓鳳熙(以上一月二十日)△解署理警務使事務農商工部協辦閔景植△贈正二品資憲大夫內務部大臣正三品資憲大夫贈嘉善大夫吏曹判金履祿宗正院卿金周淳考依法典追 贈(以上一月二十二日)  
●第二千七百三十九號(三月三日水曜)  
●宮廷錄事 ○議政府贊政內務大臣臨時署理議政府贊政法部大臣李奎誠謹奏今除曆十二月十五日申時 山陰作善家時臣與京畿觀察使臣李根濬楊州郡守臣洪泰潤同爲進退之意謹上 奏 一月三十日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏 發引時 瘞戰 國葬兩都監堂上郎應各一員分立於 大塚 府舉 神堂  
神舉之後使之專意陪護雖於 神舉 舉之後不爲改服從便檢訪事自前經 稟 奏今亦依此舉行何如敢 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏  
發引時班次圖一依各年曆錄磨鍊 近年則哭宮人行帷帳立於銘旌前都薛獻守侍陵官立於 銘旌後宗戚執事立於守侍陵官後今亦依此舉行何如敢 奏而二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏  
發引時所過橋梁城門山川祭守官例以本都監郎廳差送而都監舉行浩多自前經 稟後部守內他司官員差送外方近邑守令差送矣今亦依此分付於掌禮院及京畿觀察使何如敢 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏 發引時大舉 肩舉 神堂及腰彩舉馬不據連隨後之際每致失次紛紜之患且或有運人觸傷之慮故各年經 稟後馬木預爲排設於各處所矣今亦依此例舉行何如敢 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏  
發引時 肅停所當排設 志宮只設幕次仍以 大舉奉駐還爲 進發時運處則不設幕次舉上運領爲分重整時從便替運矣今亦依此舉行之意謹上 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏 發引時 肅奠後 冊寶先盛於腰彩舉 遺奠前二例前期排例于大路通廣處預爲政待事職在補編今亦依此舉行何如敢 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏 奏取考各年儀軌則丁字閣外四面帷門布城例以軍門布帳舉行矣現今軍制變更令履衛隊舉行恐好故謹上 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏 奏 丁字閣上標文自前不用今亦依此舉行何如謹上 奏 二月一日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹奏  
陵所 丁字閣 宿所當有傳漏而取考騰錄則傳漏軍拆半以衛軍舉行折半自繼營舉行而丁酉 國葬時并以衛軍舉行矣今番則何以爲之乎敢 奏 二月一日奉 旨并以衛軍舉行 陰曆十二月十五日△駐節滿國特命全權公使閔泳喆詳職疏 稟旨旨疏其悉卿其勿辭從 稟(二月一日)

給信見欺  
海州來城劉淳益 告白  
說浪藉故茲廣布知以內外國人切勿見欺  
仁兇宰 廣告

### 日本郵船株式會社

<b>日本郵船株式會社</b> 瀛船仁川出帆廣告 本浦釜山門司神戶行 一月十一日 午前十二時出帆 本浦釜山元山北國行 一月十一日 午後四時出帆	<b>立神丸</b> 釜山長崎門司神戶行 二月十一日 午後四時出帆 門司神戶行 午後 時出帆	<b>山東丸</b> 芝罘秦皇島行 二月十一日 午前十一時出帆	<b>久堀商會</b> 本浦釜山元山北國行 二月十一日 午後四時出帆	<b>慶尚號</b> 釜山元山北國行 二月十一日 午後四時出帆	<b>京畿丸</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>正成丸</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>大同江丸</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>五洋丸</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>仁川港</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>林田商會</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆	<b>廣濟</b> 本浦釜山行 二月十一日 午後四時出帆
--	--	---------------------------------------	--	---------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------

銀貨幣幣 交換發兌砂金貴人所  
本店石炭 自朝鮮平壤 日本唐津所來  
者而品是國內上等 今年各處 石炭價  
值極高而此炭價亦小 欲買川諸君子  
京城本店 支店 濟州浦

四號活字十七字號  
三號九十五號 六號三十五號  
二號三十五號 四號九十五號  
一號三十五號 二號九十五號  
同 發行所 京城南署長洞 一號以上 六號以上 錢錢錢  
漢城 沈 龜屋商店

東京電報

(再刊)

今日御前會議開其時

局에 關한 協議 其結  
果로 明日十時부터 元老會議  
가인솔러이오此는 俄國의 回答에  
關한이라한다

昨日午後

本日午前伊藤山縣

松方井上大山桂小村山本  
寺內의 各元老의 大臣과 及伊  
東軍令部長等이 總理邸에서  
秘密會議을 開하여 俄國에 對  
한 決意를 協議하였다

● 聯省不允 李議政根命氏와 政府諸大  
官等이 允植氏事件으로 聯省名符子를  
上하였다니 批官을 下한 日義固然矣  
나亦非急務니 卿等은 其諒之하여 更勿以  
此 煩하다

● 外部訓飭 外部에서 本浦港 查辦官에  
대하 訓飭을 發한 報告을 據하여 李明瑞等을  
法部로 照會하여 勸罪를 下하였다니 外其  
主事와 巡檢을 毆打한 人은 日領事와 會  
審한 公庭에 李明瑞口供에 出하였다니  
至今 未지 勘明하여 不하였다니 外  
查辦本意라오 日領事에 提促하여 該國

● 照會清館 外部에서 清公使에 照會  
한 日駐清公使朴齊純이 外部大臣  
을 被命하고 其代에 特命全權公使 閔泳堧  
이 本月二日에 將前往한 日請貴公使는  
貴政府에 轉報한 日하였다

● 度相長處 日前에 警衛院總管李根澤  
氏의 邸에 參政金奎弘判教院事李乾夏  
地契衙門記事員李容台諸氏十餘人이 來  
坐하였다니 李根澤氏가 會席에서 述하여  
日我政府大小臣民이 李容堧凡百事위에  
對하여 不日可殺이라 한 語獨不然  
거시 李氏가 原來北道殘生으로 歷仕數十  
余年間에 諸般事務는 所謂五百余年 警衛  
世家の 難한 事로 一七件이 有한 日金  
銀銅鐵 購置事로 二日不願死生하고 勇往  
直前事로 三日各司 條給 差下事로 四日政  
府主權을 兼帶執事로 雖權限外라도 期  
欲決處事로 五日不識一丁字이 되自己  
에 所向을 公文과 書類에 不問而識故事  
로 六日 薄衣 薄食事로 七日 不分晝夜하고  
每事을 成就한 日 聖意 裁斷하시도  
堅執不改한 日 置責이 無한 日 國論이 沸騰  
할 時는 다 有한 權을 兼帶한 日 由  
此 規之 日 此 人과 對抗한 日 有한 誰라  
此 人을 排斥한 日 難한 日 況且 君等乎  
하디 金奎弘氏가 笑而答한 日 近者에 大監이  
李容堧과 和平한 日 今의 成說을 下시오  
主人이 答한 日 李와 和平한 日 彼에 亡國  
大夫나 되지 말라 한 日 又言한 日 吾  
輩子孫中에 職分을 堪任한 日 有한 人이  
有之 日 我 尙 奏 薦한 日 一 無 其 人이  
近來 非道人物은 稍稍 隆盛한 日 李  
容堧은 不久에 議政大臣이 되리라 한 日  
다

● 李氏求退 李根澤氏가 地位安全을 기  
하여 再昨日 大內에서 閣公使의 鄉還與  
否를 下詢한 日 聖意가 允  
准한 日 閔泳堧氏는 駐德公使로 被命이  
되고 駐清公使는 李根澤氏가 襲任한 日  
는 說이 有한 日

● 秘書承更迭 秘書承洪性友氏依免代  
에 正三品李承周氏가 被任한 日

● 內署理切直 今番郡守奏本에 皇上  
이 召한 日 十名을 下한 日 故로 內大署理  
李載範氏가 奉承한 日 意로 面稟한 日  
가 未安한 日 處分을 蒙하여 將次 辭免疏를  
上한 日

● 李卿訪問 昨日에 李容堧氏가 大輪  
長兵衛氏를 訪問한 日

● 德使招宴 德國公使는 昨夜에 日本公  
使館員及其他 武官諸氏를 招待한 日 晚餐  
宴會를 開한 日

● 比領事又招宴 比國總領事는 今夜에  
日本公使館員諸氏를 招待한 日 晚餐宴會  
를 開한 日

● 巡察填街 近日에 別貢商이 坊曲에 羅  
列한 日 下午九時부터 路上에 來人  
의 形跡을 巡察한 日

● 京釜鐵道速成 京釜鐵道를 速成한 日  
全線은 二百六十八哩內에 永登浦英  
江間八十二哩及 草梁省 觀岡十二哩로 業  
已竣工하고 餘百二十四哩는 一層 速工을  
次로 南北兩處에서 同時에 起工한 日 軌  
線을 敷設한 日 物貨를 輪運한 日 作業局  
에서 役員二十名과 役夫八百八十名을 雇  
用한 日 全線을 南北二部로 大別한 日 又 更  
區에 小分하여 起役한 日 全線工事  
長은 大屋權平氏로 南部監督技師는 岡村  
初之助氏로 技師林強一郎大村鎮太郎兩  
氏와 其他技師二十二名과 書記二名이 附  
屬한 日 北部는 技師久野知義氏가 主任이  
되고 技師佐藤古三郎西村虎太郎兩氏와  
技師二十三名과 書記一名이 附屬한 日 速  
成方法으로 敷設에 着手한 日 是로 全  
線中에 墜道數가 十七個所인 日 長이 總合  
二百二十三鎖라고 就中에 省峴이 最大

古 昨長에 四千呎內이 殘役인 二千呎可量  
인 日 今後에 一層 速成方法으로 着手한 日  
不遠하여 竣工을 觀望이라 한다

政界通信

(第十一報)

● 君不見漢報之東電乎 日俄國의 回答  
이 旅順亞細亞에 四日頃에 東京으로 送  
하리라 한 日 四日은 即今日이라 俄國  
의 回答이 果如何오 其 回答의 如何로 天  
下의 動靜이 岐한 日 是로 重大한 日

● 俄都萬言 不能妥協을 論한 日 海參威  
電報가 俄國의 戰備를 傳한 日 俄國 回答의  
內容은 凡可 推量한 日 是로 設或 俄國의 回  
答이 粉飾和平하고 不好讓步인 強忍之日  
本도 俟再思한 日 又 設或 政府는 容之라  
도 國民이 默觀한 日 然則 和平은 不能望  
歟

● 平和을 其不能保인 日 俄之間에 介在  
한 韓國은 果其 安全을 保할 日 韓  
國이 日의 局外中立을 宣言한 日 我  
彼等의 和戰을 關한 日 是로 然則 高  
臥를 得한 日 君夫 深思한 日  
● 日本이 萬若 數萬兵을 韓國某地에 出  
한 日 如何오 韓國은 嚴正中立之國이라 不可  
不拒之라 日本이 答한 日 韓國이 日의 俄  
兵을 容納한 日 是로 獨히 日兵을 拒한 日  
야한 日 何語로 答한 日  
● 韓國이 日의 嚴正中立을 聲明한 日  
其中 立을 嚴守한 日 是로 先龍岩浦俄  
兵을 撤去한 日 是로 若聽之 日 兵力으로  
되리라 日 是로 中立의 嚴守을 所  
以 日 가 한 日  
● 日 中立을 唱한 日 是로 手가 能이 犯境之  
兵을 防한 日 是로 俄兵의 滞在을 許容  
한 日 是로 俄國과 密約은 無한 日 是로 日 俄國과 不  
和한 日 日本이 俄國을 敵視한 日 是로 何로 以  
는 辦明한 日 是로 是로

本人の四寸朱爵母素本浮浪より付同亂類より本人の四寸朱爵母素本浮浪より付同亂出沒京卿よりより見欺き  
慶南梁山郡居鄭聖彦 告白



●京仁間瀟車時間

失散不知去處。오니 僉君은 照章

南門松峴京城

卷一百一十五

南門松峴京城泥峴內  
國中商行

松峴京城泥峴内  
國土商會

南門松峴京城泥峴內  
田中商行

製麵卷  
黃發賣  
廣告

스파이다

韓國仁川港各國居留地

京城煙草組

海州來城劉淳益告白

海州來城劉淳益 告白 喜 任提宰 廣告

失物招領 廣州村客主 姜明午告白 南門松嶼京城泥嶼內 日中商行 海州來城劉淳益 告白 喜 任冕宰 廣告

# 漢城新報

中華民國八年三月五日 星期五 金曜日

## 官報抄錄

第二千七百三十九號 (連續)

●叙任及辭令 ○依願免本官 祥原郡守李承周▲陞叙判任官五等 黃海道觀察府主事安世榮▲任豐德郡公立小學校教員叙判任官六等江西郡公立小學校教員叙判任官六等 安山郡公立小學校教員叙判任官五等 前教員金建植▲陞叙判任官三等外國語學校副教員尹泰憲(以上一月三十日)▲依願免本官 秘書院郎李元世同李五應崇靈殿奉奉金恒濟駐劄清國公使館書記生徐丙業學部主事李鍾哲▲任 崇靈殿奉叙判任官八等 黃基洙▲任駐劄清國公使館書記生叙判任官六等 六品朴準弼▲命駐劄清國公使隨員六品韓永福▲任學部主事叙判任官二等六品李夏璉▲任釜山電報司主事叙判任官六等 咸興電報司主事朴海默▲給三級俸 釜山電報司主事朴海默(以上二月一日)▲慶尙南道觀察府主事朴濟轍右任該道觀察使閔衡植的報告各據查該員以文簿不能審慎等職務上疎忽等語是以一個月減俸處分等事

●二月三十日 內部

●第二千七百四十號(二月四日本曜)

●宮廷錄事 ○總護使臣尹容善謹 奏

發引時內外門路及欄干平床排設處所肩舉 大舉待令處所預發 稟定然後可以趁期舉行而臣等先審形址後 奏稟何如敢 奏 二月二日奉 旨依奏○總護使臣尹容善謹 奏 路祭所狹窄粉飾每難如儀庚寅別定兵曹郎官數員多率近村軍士先期出去雜人一切禁斷雖百官亦不許入於 據次近處丁酉亦用此例侍從院郎官率近村軍士舉行矣今亦依此舉行乎敢 奏 二月二日奉 旨依此舉行○總護使臣尹容善謹 奏 發引及 返虞時行路植垣部內則王曹待令外則自護營舉行事載在謄錄而丁酉午經 稟後內則農商工部待令外則令內中飭各地方官舉行矣今亦依此舉行事分付何如敢 奏 二月二日奉 旨依此舉行○總護使臣尹容善謹 奏 發引時 大舉欄後作門雜人出入固當嚴禁而至於三都監員役暴士廳所屬許令出入然後凡諸舉行可以及期以此意預爲知委於 元帥府何如敢 奏 二月二日奉 旨依奏○總護使臣尹容善謹 奏 殯殿都監監造官金忠說趙範夏金道默金宇鎮金敬準朴樸恒俱有身病呈狀乞遞矣改差其代九品徐相健金炳胃李正世前恭奉吉斗錫前主事李範文吳炳肅差下使之察任何如謹上 奏 二月二日奉 旨依奏○總護使臣尹容善謹 奏 由陵都監監造官鄭蘭錫韓弼熙李凌在吉台錫朴濟秉朴奉來沈遠大金賢培俱有身病呈狀乞遞矣改差其代九品李駿植李純應洪哲變金泰洛洪永丞尹尙求金奎興李建頤差下使之察任何如謹上 奏 二月二日奉 旨依奏

大阪商船株式會社  
瀛船仁川出帆廣告  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

信濃川丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

金城丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

白川丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

群山行 瑞鷹丸  
二月正日午出帆  
二月四日午出帆

元山線釜山港出帆  
二月正日午出帆  
二月四日午出帆

隅田川丸  
二月正日午出帆  
二月四日午出帆

古郵票買家 龜屋商店  
龍洞李議官景哉許陞十二月二十日推次當錢二千兩票對失支受△以誰某拾得休紙施行客 冰湖朴道亨 告白

日本郵船株式會社  
瀛船仁川出帆廣告  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

山東丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

立神丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

久堀商會  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

慶尚號  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

京畿丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

正成丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

大同江丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

五洋丸  
本浦釜山開行 二月八日入港  
二月九日正午出帆  
二月十五日入港  
二月十六日正午出帆

林田商會 廣告  
銀貨幣幣 交換發兌砂金買人所  
本店石炭 自朝鮮平壤 日本店港所來  
者而品是國內上等 今年各處 石炭價  
值極高而此炭價亦小 故實用諸君  
京城本店 明洞 濟物浦 店

甘山堂  
三洲信 九十五錢 六期 一 兩九十五錢  
一年 三 六期 一 兩九十五錢  
廣 告  
四號活字七字 三 同以上 一 兩八  
京城南署長洞 二 號外 六 錢  
發行所 戒漢新報社

東京電報

▲俄國의 滿州의 支那主權이

何<sup>하</sup>護<sup>호</sup>步<sup>부</sup>爲<sup>을</sup>호야도和平은不  
 可能이라(路透電報)

▲元老會議中에總理와外務의兩大臣이並히參內할야  
伏奏할앗다더라

▲今日午前九時부터臨時閣議を開き因すや午後二時에는元老大臣御前會議を開きたり이라더라(昨日午後一時着)

● 俄兵大向鴨綠江

俄兵四個大隊及外에二聯隊合凡八千名可量이此頃에業已願을發호야鴨綠江

方으로 同한 確報가來  
 同지라 目問에 同地方으로到着  
 貌樣이라더라  
 俄艦出旅順港

旅順及其附近地에在호俄國軍艦은一兩日前에擧皆出港호야何處로向호았는지不知去處라고호海上에在호俄艦의動靜을報來호았더라

海參威俄艦亦動  
海參威에 在는 俄艦 四隻도 亦動을 言다는  
說이 有하다

●政府奏本 前水輪院과平式院은并히農部로移屬하고前管理署는內部로移屬하기로政府에서奏本하였다

●優批下答 成岐運氏辭疏에對호야호  
勿爲煩이라호시고李容翊氏疏批에는益  
加薰精이라호셨다더라

○議政府訓飭 議政府에서 詔勅을奉承  
하여 內部로 照會하기를 漢城府와 警務廳  
으로 訓飭을 하여 五署字內에 飢戶를 精抄成  
冊을 하여 宮內府로 直送케 하여 賙恤을 하신  
詔勅을 欽遵舉行케 하였으니라

元帥卽卽 三韓東學黨이 潮次大營을  
야京城을向하야襲來한다하는故로元帥  
府에서各鎭衛隊로訓令하기를隨其到處  
하야派兵鎭壓케하고其如形便을卽連馳  
報하랴하얏더라

○沙官移動 平理院判事尹邦鉉氏가漢城裁判所檢事를任하고從二品李秉相氏가其後를襲하고正三品朱振玉氏가漢城裁判所檢事試補를任하였다라

○通牒請叅 宮內府에서 明午 午後에 何等의 聯疏를 事件이 有하다 할 때 伊時에 各大官은 一齊進叅한다 云通牒을 受다 云 너 아마 日前부터 議政이 提議하던 金允植의 事件인가 보다라

●警官増置 西京豊慶宮官制中警務官一人을 奏任으로 増置하고 警衛院에서 派送하게 하였다.

歲末停務 陰曆歲末이 不遠호故로 平  
理院에서 年例를 依호야 再昨日부터 民  
事訴訟은 停務上호 是호 停務

○割下錢分恤 警務廳及警衛院에서  
日爲始을야大內에서割下한錢을五畧  
宇內各飢民에게分給하는데每一名에十  
兩式磨鍊을앗다더라

●訪清時論 平北觀察使李道宰氏乃今  
日下午三時量<sub>에</sub> 淸公使를 訪問<sub>을</sub> 고 韓淸

兩國의古往今來호諸形을長時間相論호  
고退館歸去호얏다더라

● 羣布廩等訴一年來로國恤因山時에는  
都下各廳市井輩가都中으로舉士軍을各  
其擔當호야一次因山에所費가至於萬餘  
金인데近年更張以後로는都賈가全히廢  
止도앗손즉各廳이會議호고羣布廩이首  
唱호야農商工部와舉士軍大將에세呈訴  
호야因今此因山에本廳이固錢호야舉士  
軍舉行을難辦호오니特下處分호라호지  
라因山은在近郊에事加는切迫호야此  
事由물上妻호고各廳殘形을別般區處호  
다다라

○天安等地火賊 前報에도屢記한바에  
니와 昨夜에 達한急報을據하야 再昨夜  
에 天安等地에 火賊이 蜂起하였다는報을  
據하야 日本警官數名이 即時 天安으로 向  
하야 出發하였는데 果然 火賊八名이 有한  
故로 即時 捕縛하야 五名은 逃走하고  
三名은 對抗하는故로 日警官은 不得已 短  
銃을 放하였더니 一人이 卽死하야 二名도  
大驚疾走하였다 하며 警察署 天嶋部長도  
此報을 接하고 觀察次로 昨日에 天安으로  
向發하였다고 하더라

鳳凰城俄兵近况 日前에 某處에 達호  
義州電을 據호 倭安東縣乃至鳳凰城方面  
에 在호 俄兵은 昨今에 愾히 謹慎호 態度를  
執호 貌樣이 요 日人을 對호 가 十分 厚意  
를 表호 야 未久에 平和로 歸決호리라호

然히該處를棄우고哈爾濱으로移去함이  
何地로主力地를 옮은形跡이有하다더라

好箇消息

有一女子호되年纔二八에性本多情하고  
才又通敏이라入嫁商家호居未一年에  
良君니出販於萬里之外호經年不返호  
니冬夜深更에枕驚니啼寒호春日暖窓  
에鏡憇니愁孤호憂怨纏綿에賦粉호拋  
却호花容이憔悴에殆成一疾이라忽  
聞婢子急告曰郎君之電報來矣라호  
忙手拊闌호果然今日發程四字라此非  
好箇消息耶호

○時當夏季涼爽之際を야隔月久雨升淋  
滴不霽を야床榻이濕濕を고梨葉飄咽を  
며綠苔盈階を야馴鶴愁濕を고固睡失治  
에草底藥稀を야書冊이生莓에騷騷未由  
を야衣巾汗汙を야神氣鬱鬱を더니忽聞  
童子鶴報雨止어늘突起開窓を고轉瞬四  
望을고長虹橫空을고雲蒸潛薄을다清風  
이拂回을고日光透明을다此是好箇消息  
也로다

○有一老翁坐曰年近七旬에 喪其老妻을  
고時 適隆冬이라 夜長如年을 닮 渾家 酣寢  
을 接語無人을 고 衰病이 轉侵을 아 有時  
咳嗽은 不堪成寐을 고 漫忽苦著을 고 舌乾  
日燥을 고 獨對孤燈을 아 追憶往事을 고 十  
臥九坐을 다 가 忽聞遠村에 一鷄 初鳴을 고  
忽起推窓을 다 가 隣鷄盡鳴을 고 曙星方昇을  
此事好箇消息耶아  
○日假時局에 交涉이 遷延을 아 暗相面不

立商況不振云。物態沸騰云。人心疑懼云。輿論一變云。若是推携云。反不知速戰快決云。이라云。中外騷擾云。디니急聞號外新報云。急急購披兒云。乃是露部長電最後覆牒云。西伯利亞鐵道軍物輸送二件。如此非好消息耶。



堅固히하고 同處에서 各處로 軍勢를 指揮  
하는 故로 所諸主力地也 止 今에 俄는 忽

最後驛西伯利亞送軍物  
이라此非好消息耶

白銅貨低落으로物價의高騰을致호오리  
本社新聞價金도不得已호야二月一日부터  
左外如하개改定호오니愛讀僉君子는  
照亮호시옵

一個月前金	韓貨四拾錢
三個月前金	韓貨壹圓拾錢
六個月前金	韓貨貳圓貳拾五錢
一個年前金	韓貨四圓貳拾錢

●閔氏不赴 閔泳철氏가日間에任所로  
赴任하리라하니世人の疑訝를被하야  
然홀인지中間停止되고他人이代任하야  
淸國으로赴任할人이生하리라하고風說이  
狼藉하더라

● 俄國內情

俄國이方今에陸海軍을大發호야極東으로集호고各種威勢를示호야世人을驚動케호는貌樣이나又一便으로는戰爭을欲避코져호나是何其爲然也호今其所由를畧舉호건던國內에는不肖호黨이到處에滋蔓호야晝夜時機를苦待中인故호何時에何處에서如何호大變이發生호지未可測이요若政府가一朝에外國과隙을生호야內顧호餘暇가無호時에는到處에潛匿호얏던革命黨이一時에政府를顛覆호지未可호는元來可호는事也호

호야不平黨을如是國內에多置之호얏는호其原因을窮究호건던一은國民中不良호야每年에五穀이不登호고農民等은飢餓을不堪호야路中에疾呼彷徨호며多數호勞動者도其職을求호道一全無호야唯호亂起호면熟望호호情호官吏輩는壓

制가滋甚하고軍隊의殘忍薄行과僧徒의邪心奸行이皆無不至於不平之因이라는故로到處에人民의自由와文明을愛好하는慷慨烈士等은激書를四方에飛우고人民의天賦한自由를得도록勸告하며農民社會黨은官吏의不法한税金으로互相同盟하고政府를反抗하고莫斯科社會主義團은全國勞働者를煽動하고時日減縮

論과 資金 增額을 要求할 事로 資本 主를 攻  
擊케 하며 又 革命 各黨은 其 勢 尤 甚 할 야 新  
聞雜誌를 機關을 設고 同志를 募集하며 唯  
唯 汲汲 而 其 時機 窺 視 苦 待 할 如此 黨  
派等 이 皆 下等 社會 間에 만 偏 蔓 할 學이 아  
니라 男女 間에 貴族 中에 도 或은 團 體를 內  
內로 贊助 할 者 一 不 無 할 다 하며 教 育 이  
有 志 紳士 間에 도 漸 次 其 數를 增加 할 者 亦 卽  
大 中 小 諸 學 校에 革命 黨의 無 異 養成 所요  
敎 師 及 新聞 記者의 多數는 無 異 革命 敎 導  
者也 一 라 德國 에 서 도 秘密히 此 革命 黨과  
內 通 할 者 一 多 有 할 數 多 革命을 煽 動  
할 雜誌 書籍을 潛入 할 者 亦 現 露 도 亞 獄  
에 入 者 一 不知 其 數 多 되 革命 黨은 少 無  
減 勢를 覺 디 리 益 益 繁 盛 할 者 至於 軍隊에  
도 革命의 機 運이 偏 蔓 할 者 先 時에 將 官 中  
에 도 外 樣으로 는 革命 黨을 鎮 壓 할 者 亦 古  
고 空 中을 向 할 者 亦 發 砲 할 者 其 實은 革命 黨  
을 反爲 贊助 할 者 亦 交 象이 現 露 할 者 亦 殺  
을 當 할 者 도 少 不 少 故 觀察 使 嚴 守等 에 도  
或 凶 器 도 亦 同 飽 辱 對 峙는 不可 論 타 가  
混 職 流 配를 當 할 者 도 不 無 할 者 政府는 執  
心으로 其 黨을 鎮 威 코 者 리 는 已 知 黨  
不 應 할 者 終 不 得 奈何 措 處 而 止 할 者 스 니  
革命 黨은 日 增 月 加 할 者 將 不 至 何 境 矣 리  
나 如 是 上 下 가 一 不 致 意 故 外 辱 對 峙 할  
者 威 勢를 虛 張 할 者 貌 樣이 나 若 一 朝에 有  
拍 忽히 他 國의 開 戰을 境 遇 이 면 各 處에 港  
陷은 革命 黨은 千 載 一 遇의 好 機를 得 得 할 者

寓真

宿昔靑雲의志를達하고자하니俄政은何로  
 석如此內患을防備자라자는內患을制  
 御함도俄國之百年計의難事여는況何暇  
 에餘力이猶存자야八萬餘里之外勢를對  
 코져할가보리요俄國이自來로外飭虛勢  
 함고內實避戰함은此由로以홍이라世人  
 이斯由를詳知커는誰가俄를恐怖할가보  
 리오함코某新聞에記載자엇더라

歐米最新流行最影  
萬世不變色引延  
아라소(英語)白金紙  
着色。先澤  
眞接攝影은小板(手托形)부리大板  
引延寫眞은小板서부리金紙  
(半截一倍)서리各種이잇슴  
韓國風俗의風景과各種을調製호

眞寫館

水原郡佳士而傑梅居金大汝素以淳浪亂  
類凌辱士夫任意者也不幸今正月分園得  
姜錫鎬氏田舍舍音舉行而六月分爲舍  
畝藏民情作人處以布給樣特下錢四兩  
尙不布給仍引犯川論引發家子弟設技其  
家以大錢邊一亡懲推如下殘眠至於蕩產  
此是權力家舍音之故耳暴惡作人勤農者  
移懶農者耕若有此在長久則怨歸於何處  
乎諸作人上來呼冤한다리  
全致瑞 告白

今遺失華商元春興處本票一張計紙幣壹  
紙元去月二月十五日期如有得者作爲廢  
紙望 各國商號人等勿用此票是荷  
華商洪泰東謹白 小樓橋 二宮

경무사구영조성명장용서실함아시니  
도장은물사하거니와지국인은승득  
는되로경무청으로보

吳作人書

山口吳服店

色 各 類 諸 器 裝 漆 化

電 色 各 紬 緞 本 日

話 色 各 紬 緞 本 日

九 售 發 價 廉

番 售 發 價 廉

阿川工業事務所

李錫水 改雲水

工事設計及監督請負  
洋灰廉價大販賣  
其他工事用材料販賣

主工 阿川重郎

本人의 四寸永猶升素本浮浪으로付同亂  
 類을 本人의 四寸寡嫂田沓을盜賣次로  
 出沒京卿을오니知舊는勿見欺喜  
 慶南梁山郡居鄭舉彦 告白  
 本人의 孫永夷이年纔十九歲에無故上京  
 根山香當誘引同來者은周恭泰時雨로  
 錢給을安恭奉夷濟也라以租孫相次  
 呈在周安兩人許屢屢言諭奇策亦易許  
 已已過數旬의終不現對을오니甚功迫  
 오且後有慮을아玆에廣告을오니勿論某  
 許吏冰夷의請價用에功勿聽施을이俾  
 無後悔을시을望喜  
 慶南恭原居金士衡 告白

### ●京仁間汽車時間

廣州村客主 姜明午告

崑崙京城泥崑內  
附錄

南門松峴京城泥峴内  
四路行

松峴京城泥峴内  
田中隆行

城泥岷内

海州來城劉享益告白

每州來成劉享益告白

訪汪君古玄題在玄山外  
任宛率人以見斯

失散者不知去向... 廣州村客主... 姜明午告白... 南門松峴京城泥峴內... 田中商行... 海州來城劉淳益... 告白... 廣告...

# 漢城新報

年七十三百一第  
日六月二  
日曜土

## 官報抄錄

●第二千七百三十九號 (連續)  
○陞叙判任官四等度  
支部主事沈院鎮度支府主事朴結熙度支  
府主事崔南教一月十一日△依願免本官  
平安北道觀察府主事白樂重△濟州牧主  
事朴 鄒△任平安北道觀察府主事叙判  
任官六等 李仁宇△任濟州牧主事叙判  
任官六等 李象龍 以上二月二十日△  
免本官漢城裁判所檢事洪龍△漢城裁判  
所檢事試補安 植△右該員等賊盜罪人  
不能詳覈徑先放送有該聽聞令將拘拿懲  
▲辦故爲先免本官△免兼任京畿裁判所  
判事 京畿前觀察使朱錫冕△免兼任沃  
溝港裁判所判事 沃溝前監理李謙來△  
免兼任慶興港裁判所判事 慶興前監理  
黃祐永△兼任京畿裁判所判事 京畿觀  
察使李根淵△兼任沃溝港裁判所判事  
沃溝監理鄭恒朝△兼任慶興港裁判所判  
事 慶興監理南九熙(以上一月三十一  
日)△任度支府財務官叙奏任官一等  
正三品李度翼△命咸安部臨時郵遞主事  
趙汝奎△命振威郡臨時郵遞主事 柳俊  
弘(以上二月一日)△依願免本官 秘書  
院承洪性友弘文館侍讀安鍾和△任秘書  
院承叙奏任官六等 正三品李承周△任  
通信司電話課技師叙奏任官六等 九品  
元熙貞△任弘文館侍讀叙判任官八等

九品崔在道△命 因山時部往從事官  
四品李奎韶 四品安轍承 免本官 務  
安監理署主事金冕秀 右該員司港擾  
時虛電驚動報報辭爽實司免本官東萊  
監理署主事崔準鳳 免本官右該員司  
才疎務劇難以堪任司免本官△任東  
萊監理署主事叙判任官六等 外部主事  
金瑞圭△任務官監理署主事叙判任官五  
等 外部主事林淵相△六品中泰淳 李  
胃性△外部主事叙判任官六等 漢城府  
裁判所首班判事吉永洙(以上二月二日  
●第二千七百四十一號(二月四日金曜)  
○宮廷錄事 ○議政府議政官李根命謹  
奏因 宮內府上 奏所屬開元官司革云  
後其移屬區處之方令臣府 稟處事 奏  
下矣該官司既爲革去然所管事務則不可  
不有區處之方矣前水輪院前平式院并移  
屬于農商工部前管理署移屬于內部而其  
冗官并令減下以爲經議 奏裁之地何如  
謹上 奏 二月三日奉 旨依奏△總護  
使臣尹容善謹 奏陰曆正月二十七  
日陳列時及二十八日撤排時都監所屬及軍  
人輩自多出入於 關門及 殯殿門而石  
難煩 京自警備院區則其當入不當人無  
令難亂亦無阻滯事預爲知委何如敢 奏  
二月三日奉 旨依奏△總護使臣尹容善  
謹 奏 表石以 景陵所排入用陰記與  
前面一體磨淨事 勅下矣當爲奉出磨淨  
而奉出吉日時令華禮院推擇舉行何如敢

奏 二月三日奉 旨依奏△總護使臣尹  
容善謹 奏謹稽喪禮補治喪條 王后  
耐葬則別設紅箭門望 陵位二年後乃撤  
而其後因受 敕定式新 陵望 陵位不  
爲別設矣今番 山陵既行耐左之禮則恐  
不必各設依此舉行何如敢 奏 二月三  
日奉 旨依奏△總護使臣尹容善謹 奏  
取考各年儀軌則 因山時 大小舉吉凶  
儀仗假家不爲造作口設雨備及油遮日矣  
今亦依此舉行何如謹上 奏 二月三日奉  
旨依奏 (未完)

### 大阪商船株式會社 汽船仁川出帆廣告

本浦釜山下關神戶大坂行  
●信濃川丸 二月八日入港  
●筑後川丸 二月九日正午出帆  
●金城丸 二月十一日入港  
●京澤丸 二月十一日正午出帆  
●百川丸 二月十三日入港  
●群山行 瑞鷹丸 二月十六日入港  
●元山線釜山港出帆  
●隅田川丸 二月十五日入港  
●沿岸 瑞鷹丸 二月十六日入港  
●古郵票買家 龜屋商店  
●龍洞李議官景哉許歷十二月二十日推次  
當錢二千兩票月失支△△△誰某拾得休  
紙施行喜 冰湖道亭 告白

### 日本郵船株式會社 汽船仁川出帆廣告

●旺洋丸 二月十一日入港  
●獲浦丸 二月十一日入港  
●山東丸 二月十一日入港  
●立神丸 二月十一日入港  
●久 堀商會 汽船出帆廣告  
●慶尚號 二月十一日入港  
●京畿丸 二月十一日入港  
●正成丸 二月十一日入港  
●大同江丸 二月十一日入港  
●五洋丸 二月十一日入港  
●林田商會 廣告  
●銀貨幣幣 交換發金砂金買人所  
●本店石炭 自朝鮮平壤 日本唐津所來  
●者而品是國內上等 今年各處 石炭價  
●值極高而此炭價亦小 欲買川諸君  
●支店 明洞 濟物浦  
●명동 남산골사 支店  
●三湖條 九十五錢 六湖條 三十五錢  
●一年條 三圓六十錢 價  
●四號活字十七字詰 三圓以上 同八  
●同 京成南島長洲地號外 六七錢發發  
●發行所 成漢新報社



論韓國之中立

韓國之戰時局外中立에 關한 其無效을 論함이 非一再 去二十八日 東京日日新聞의 所論이 甚 妥當切實인 左에 轉載함 으로써 世人에 示함 노라

日俄가 果然 드디어 極東에서 相鬪함 노니 至하면 韓國이 日俄兩國中 一邊에 加入함 지 아니함 노니 韓國은 中立者로 推定함 理由는 有함 야도 兩國이 於開戰前에 韓國政府가 스스로 局外中立을 說함은 殆 無益之勞가 되지 아니함 勿論지 然면 兩國開戰에 際함 야 韓國政府의 行政及 防備로 列能히 嚴正 局外中立의 義務를 果 然 得함 가 否할 가 否함 야 何人이라 도 此를 保證함 지 못함 지며 特別 韓國國境에 俄國의 大軍이 存在함 노니 萬一 其兵을 韓土에 用함 노니 至하면 俄의 對手國은 自衛함 지 爲함 야 亦兵을 韓土에 入함 勿論이니 半島全部를 占領함 노니 至함 야도 亦此를 不能 奈何함 지 然면 韓을 爲함 야 言 局外中立之難이 淸國을 爲함 야 設함 노니 勿다 甚함 지 有함 지 然면 手八百六十年에 英法相鬪時에 英國이 爲 先手 扞禦함 노니 不占領함 지 有함 야고 手七百七十五年에 德法의 危機切迫함 지 德相比斯 麥이 公文을 比耳義政府에 致함 야 歐洲의 和平이 一破時 法國은 比耳義國을 占領함 야 不可不形勢를 先制함 지 然면 比耳義의 防備함 야 此 占領을 排除함 지 力이 無을 知함 지 德國이 不함 지 爲함 야 爲함 야 此를 占領함 을 告함 고 全歐洲가 以此로 震駭함 일이 有함 지 然면 北歐의 勁國이 然함 야 英法을 對함 야 局外中立을 保함 지 못함 야고 比耳義가 國際間 永久中立國이 安함 야 一朝有 事時에 스스로 支保함 지 못함

說

한 것 같으나 俄國과 爭衡함 노니 所以 日本帝國이 俄國과 爭衡함 노니 所以 滿韓兩國의 領土를 保全함 고 其主權을 維持함 야 和平文明의 福祉를 其土에 被及함 고 爲함 야 日滿兩國이 自己領土內의 侵略者를 驅逐함 노니 戰爭에 對함 야 中立을 求함 고 韓國도 亦自己領土를 分割함 지 者를 退讓함 지 事에 對함 야 局外에 立함 고 저함 노니 是는 實로 振古의 異例로 固 尋常의 國際法例로 此를 繩墨함 지 못함 지 然면 云 (下略)

東京電報

▲外交顧末公表 今日下午五時에 總理邸에서 貴族院正副議長以下 各團體의 委員十六名을 招함 야 外交顧末을 公表함 지 이라 함 다

▲海參威日人撤退 海參威守備指令官이 日本貿易事務官을 對함 야 海參威를 合圍地로 삼함 노니 宣告命令을 受함 야 스니 日本人은 速히 退去함 을 通함 야 함 다

▲議案裁可 御前會議가 四時後散會함 고 元老會議의 結果로 議案은 裁可가 되얏다

▲公使撤去 駐俄日公使栗野氏가 撤去함 노니 命令이 有함 다

俄艦還歸

昨報 旅順口에서 俄艦隊가 悉皆 港外로 出함 야 踪跡不明함 을 報告함 야더니 更間則 該俄艦隊가 昨日午後四時에 다시 旅順口로 歸來함 야 確報가 有함 다

●則實內人의 子 明憲太后冊寶가 北漢山城에 在함 고 故로 陰本月二十二日 內入함 노니 百官이 陪隨함 야 南大門으로 入함 다

●參政有人 再昨日에 副將沈相璣氏는 議政府參政을 被命함 야

●五使有命 各外國의 駐劄함 全權公使 諸氏는 或轉任함 고 或新命함 노니 如左함 다

●全權公使朴鍾和氏는 命駐劄英國함 고 全權公使李範普氏는 命駐劄德國함 고 全權公使金昇圭氏는 命駐劄法國함 고 全權公使閔哲勳氏는 命駐劄美國함 고 替政朱錫冕氏는 特命全權公使로 駐劄俄國함 노니 矣

●三氏疏批 再昨日에 金允植氏事로 上疏함 야더니 副議長金嘉鎮氏等의 一疏批에 獨謂 急於 移平야 其勿爲煩함 노니 矣

●有政府之批 卿何至中提오 함 지 且고 特進官閔泳韶氏의 疏批에 政府之批를 庶可諒會함 다

●秘書承進退 秘書承李承周氏依免代에 正三品洪性友氏가 任함 야 太醫院少卿을 兼任함 야

●軍相辭職 軍部에서 來三月十五日에 軍艦價支出額이 二十二萬元인 支出額 氏가 軍大로 在任時에 砲工局에서 該支出件을 提出함 고 李軍大日 議議政府함 야 可決則 度支部에서 不可不支出함 다

●尹雄烈氏가 軍大를 任함 야 該貨를 支撥次

로 日前會席에 提議함 야더니 議政以下가 視若不見함 지 期限은 漸近함 고 貨額은 支撥함 고 道가 無함 고 故로 尹氏가 昨日에 辭職疏를 上함 야

●更將聯疏 政府에서 金允植氏事件으로 聯名上疏함 야더니 批旨에 別無決了함 야

●朴外相若任期 新任外部大臣朴齊純氏는 二三日前에 北京을 出發함 야 山東丸便으로 搭乘歸韓함 야

●日使請陸 林公使가 日前에 新任伊知地少將과 司令官齊藤中佐와 前大藏省官房長森藤吉郎氏等을 帶同 陸見을 要請함 야

●駐日公使電告 駐日公使가 外部로 電報함 지 鐵道가 傷損함 고 不通함 지 由來 六日에 發程함 다

●郭氏密行 前駐俄參書官郭光熙氏는 一昨日에 仁港에서 出航함 노니 山東丸便으로 旅順을 向함 야

●鐵軌輸入 英國商船이 昨 鐵軌四千噸을 載함 야 昨 午後에 仁港에 到泊함 야

●役夫入來 京釜鐵道役夫七十名과 社員二十二名이 昨日午後에 金澤丸으로 來함 야

●正副議長 前韓어 議員인 正副議長及武官諸氏를 請宴함 야

●駐在各國公領館員을 并請함 지 且 比國總領事도 亦然함 야

●工事設計及監督請負 大坂會社

●其 廢膠의 用語文字는 甚히 敬待함 야

●을 들은즉 亞細亞에 거함 노니 송金함 지 中

●을 들은즉 亞細亞에 거함 노니 송金함 지 中

로石周安兩人許應原言暗名義功迫  
가已過數旬의終不現對さひ事甚功迫  
오日後有慮さ야茲에廣告さ오ひ勿論其  
員さ、永詭之請僭用에功勿聽施さ야俾  
無後悔さ시물望호

# 廣 告

●京仁間電車時間

仁川發

京城發

午前七時

午前七時廿分

同 十時

同 九時五十分

午後十二時五十分

同 三時十五分

同 五時四十分

同 八時三十分

當此冬節... 各種

全所用朱錫彈... 各種

全所用鉛彈... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

全所用鐵丸... 各種

## 寫 真

歐米最新流行攝影  
萬世不變色引延  
아리도 英語 白金紙

眞接攝影... 各種

引延寫真... 各種

韓國風俗... 各種

京 城

寫真館

## 技術巧妙 寫真

●特別減價  
最新式器械... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

寫真... 各種

## 龜屋商厦

歐美製懷中時計  
掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

掛銀附屬品  
指環眼鏡等  
各色

## 稟 告

本人... 稟告

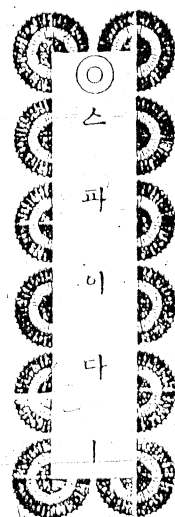
本人... 稟告

本人... 稟告

本人... 稟告

本人... 稟告

## 廣 告



蜘蛛票十本入... 金貳錢

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

스파이다

## 仁川黃會社本部

森 久次郎

福井 貞助

佐野 孝造

村梅 末松

平田 善太郎

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

趙輔國

滿田 政吉

牧野 安吉

池田 長兵衛

源次郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎

佐藤 牧太郎



明治三十三年七月二日

役形轉益浩大該費額爲先限十萬元令庶

和▲任漢城府裴半所檢事訓和叙奏任

그게 집이 문권과 이름과 도적한 여가서

同同  
三回以上  
五回以上  
京城南署長洞地號外  
發了所  
成美新報社  
六  
錢

能支作農  
外國人이  
議政府  
議官을  
此請議  
支  
密議於閣內之立  
潛便於思想之  
支作發中  
聲明於各國  
이라  
內外報  
가俱  
該聲明之  
於時局  
創可無寸毫之  
力云云  
且其露兵八千  
니  
方  
向鴨綠江云  
此之落望  
도  
亦莫測也  
로다





...







白銅貨低落으로物價의高騰을致호오리  
本社新聞價金도不得已호야二月一日부터  
左와如호게改定호오니要讀僉君子는  
照亮호시요

二個月前金	韓貨四拾錢
三個月前金	韓貨壹圓拾錢
六個月前金	韓貨貳圓貳拾五錢
一個年前金	韓貨四圓貳拾錢

大驚小怪

○書籙之室에 蟬夜入호야 奔奔於橫架之上호며 嘖嘖於曆卓之間니 어날主人이 戒之曰碩鼠碩鼠야 破我窓壁호며 穿我箱篋호고 放溺於黃帳호며 散屎於白籤은 吾不足爲憂어니와 幸勿喙我書中之一畫文字호리라

○花果之園에 稚童亂入을 야 蹈躍培養而壞之을 며 踐踏灌渠而填之을 날 主人 니 戒之曰 幼稚童稚야 攢花而取香을 며 披葉而採芳을 고 撲落林檎을 며 啖喫葡萄을 吾不足爲憂어 나와 幸勿傷我園中之一朵木根也고라

○父母之國에奸細滿廷을 視民을如魚  
如肉을枉法을似網似羅에 날時人이戒

寺立剝人皮而衣之湊民膏而食之乞姑不足爲憂也一니와幸勿寶我祖宗一寸壤土也古라

● 其言過大 日蒞에 俄語學校에서 開學  
 支時에 俄語敎師가 學員一同을 一室에 會  
 集하고 一場演설을 하였다. 이때 學員等의

電餉支<sub>2</sub>야曰外國人去來를 一不馳<sub>2</sub>報<sub>2</sub>하<sub>2</sub>니

志氣을鼓舞發興曰現今日俄間에關係가  
益益切迫하야民心이大端騷擾하느貌樣  
이나諸貴員은世俗人과더부러如是其同  
하야學校에不參호은大不可호지라汝等  
은俄의強大호과日의弱少호을不信하나  
나俄兵이不遠하야大致하느日에는日人  
豈一名도斷不容貸하야後獎勵期無케하  
야韓國民을善爲保護호러이니汝等은아  
모念慮말고專心學業하야益益勉勵하라  
云云云云다더라

백이 도처에 장경 홍은 임의들이 아나고  
라 손을 흔들며 너편에 업다고 말되  
뜻지 아니하고 안팎그로도라 다니며  
지라 그 직류에 유숙하는 손들이 분  
동이러가지고의 관을 타파하고 새  
망하고 혼놈은 마즈 중상하야 갖다  
니니라 스롭인 지모로되 다 패하  
다 하더라

一白鹿清酒는性質이醇良하고天下에唯一이며  
一白鹿清酒는釀造高亨이全國에冠占이며  
一白鹿清酒는第五回內國勸業博覽會에一等賞牌을受領하였음  
一京印醬油는全國釀造中에佳味第一位를占得하였음  
一京印醬油는內國勸業博覽會에有功賞牌을受領하였음  
京鎭僉君子는速駕來臨하시와本品를玩賞하시옵

○御進物川美麗體裁하온手票를發賣  
하니이다

本人의從叔元康이英江留日本人通使交  
 主事로符同하야本人田省魯儉賣하랴  
 나無論內外國人專見欺欺마시오  
 淸州新堡 金善卿 告白

今遺失華商元春興處本票一張計紙幣壹  
仟元於十二月十五日期如有得者作爲廢  
紙望各國商号人等勿用此票是荷  
華商洪泰東謹白 三水標橋 二宮

本人의 係 永喪이 年 繼 七 九 歲에 無故 上 京

根由奇當初誘引向來者是周叅奉時雨上

로 已過數旬의終不見對<sub>하</sub>고 事甚功迫이

○日後有慮<sup>하</sup>야<sup>나</sup> 玆<sup>에</sup> 廣告<sup>고</sup>호<sup>니</sup>  
員<sup>을</sup> 永<sup>永</sup> 疎<sup>疎</sup>之<sup>之</sup> 請<sup>請</sup> 僦<sup>僦</sup> 用<sup>用</sup> 功<sup>功</sup> 勿<sup>勿</sup> 聽<sup>聽</sup> 施<sup>施</sup> 호<sup>니</sup> 俾<sup>俾</sup>

慶南恭原居金士旬告白

▲吾人の干言萬語가 드니여 無益하고 今日之勢을致치亦不得已也——로다

工事設計及監督請負

其他工事用材料販賣

阿川工業事務所

所主 工學士 阿川重郎

吳 大 壯 書

電	色	各	類	諸	澁	化	山
話	色	各	紬	緞	本	日	日
九	식	각	주	명	단	비	吳
番		售	發	價	廉		服
		음	호	매	발	로	店
					가	럽	

本社의 近來 停刊을 情況은 僉社員 已히 諒  
燭하시는데 마에 나와 今까지 繼續 發刊을  
을 不得不 一次 商議를 經습기 玆에 仰佈  
오니 僉位社員은 本日 七日 陰十二月二  
十二日 曜日 下午 一點 鐘에 濟々來臨于  
公洞本社를 望 伏望

是成 號 開 謹 告

本人家川曰作支川戒警曰有支作十勿見

失中江華佛恩面所在省十二石餘斗落斗  
延安薪城里所在斗七石二斗落斗又斗八

石餘斗落文券<sub>三</sub>亦爲見失<sub>三</sub>여시니典與  
買賣間內外國人은切勿見欺<sub>三</sub>고休紙施

南宮冷井洞 李主事翰相



# 漢城新報

光緒三十三年八月廿六日  
第七千三百三十三號  
水曜日

## 官報抄錄

第二千七百四十二號 (前續)

○叙及任辭令 ○任侍從院左侍御叙

判任官八等英鎔添任侍從院右侍御叙

判任官八等李志鎔任昌陵奉養判

任官八等李鍾烈任大醫院典醫補叙

判任官四等正三品朴璟夏任漢城郵遞

司主事叙判任官四等仁川郵遞司主事

全圭煥任仁川郵遞司主事叙判任官六

等 崇榮恩給二級俸 漢城郵遞司主

事全圭煥給三級俸 仁川郵遞司主事

崔榮恩給一級俸 中樞院議官孫炳均

(以上一月五日)

○第二千七百四十四號 (一月九日大閱)

○宮廷錄事 ○議政府議政官李根命謹

奏懲貪墨國有常憲而挽近守令之剝削誅

求無所忌憚哀彼無告之民不能聊生甚至

失其恒生變其良心政蒙而為擾或散而為

盜害念及此不勝痛恨此不容不大有懲罰

請令內部議酌各道凡守令之剝削者不待

殿最隨即報明以為 奏免仍付司法懲辦

重罰如或拘於顏狀因循掩實則當該觀察

旨依奏 總護使臣尹容善謹 奏 陵上

莊草自前浮取於華館 丁字閣前後而

則例以本 陵近處浮出以用而華

館莊草軍一千五百名 陵所近處浮出

分付漢城府舉主聽何如謹 奏 二月

七日奉 旨依奏 恩衛隊總管李鳳儀辭

職疏 批旨省疏其悉卿勿辭調理行公

(二月六日)

○叙任及辭令 ○贈正三品資憲大夫內

部大臣 贈通政大夫吏曹參議李連榮贈

從二品嘉善大夫內閣協辦 教學生李益

壽贈正三品通政大夫秘書院丞 故通德

郎李孝源 以上正三品正憲大夫知教習

院事李圭復考祖考會祖考依法典追 贈

以上光武七年十一月二十一日 公陸

判任官四等 警備院總巡李寅鎔以上

十一日公命休職 警備院警備課長趙奎

夏任警務官叙奏任官六等 總巡韓弘

洙補警務官叙奏任官六等 六品李殷鎔

任警務官叙奏任官六等 六品李殷鎔

警備院監督警務官李殷鎔 任警備院總

巡叙判任官六等 李兢淳以上二月五日

○依願免本官 弘文館侍讀崔在道 肇

慶廟奉 鄭載主翼陵奉 肅正容 章

陵奉 李承熙昌陵奉 李鍾烈 金鐵道

院副總裁叙判任官三等 外部協辦李重

夏任弘文館侍讀叙判任官六等 六品

宋秉俊任 肇慶廟奉叙判任官八等

官八等 貞陵奉 李淵學 任 貞陵奉

奉叙判任官八等 鄭在星 任 章陵奉

奉叙判任官八等 李憲鎔 任 昌陵奉

奉叙判任官八等 洪鍾林 免本官 產

城師範學校教習李寅純 右該員以連

次清由過限支欠贖校所發이라試取에

不恭 寺慢忽忽莫甚 是以至免本

官 任漢城師範學校教習叙判任官二等

外國語學校教習金善年 任外國語學

校教習叙判任官六等 九品李鍾準

無任領事官外部主事鄭衡澤同尹容宗同

全奉主以上二月六日 未完

### 大阪商船株式會社

大坂商船株式會社  
大阪商船株式會社  
大阪商船株式會社

### 信濃丸

信濃丸  
信濃丸  
信濃丸

### 元山線

元山線  
元山線  
元山線

### 郵票買家

郵票買家  
郵票買家  
郵票買家

### 日本郵船株式會社

日本郵船株式會社  
日本郵船株式會社  
日本郵船株式會社

### 京畿丸

京畿丸  
京畿丸  
京畿丸

### 大同丸

大同丸  
大同丸  
大同丸

### 林田商會

林田商會  
林田商會  
林田商會



●仁監電告

再昨日下午七時에 仁川監  
理官內府外外部로 電報을 寄고 日本戰  
艦八隻이 月尾嶋外港으로 急到하고 本  
港은 午前에 封鎖하고 俄國巡洋艦一隻은  
秘密通信次로 猝發하고 日本兵船에 拘  
捕獲도 存沒을 未可詳知하고 一般人心  
이 大端 騷擾하다 云었다

●元鎮兩監電告

元山港과 鎮南浦에서  
도 外部로 急報을 寄고 日本軍艦이 到泊하고  
日兵이 無數로 降下하다 云었다

●三軍兩停報告

三水甲山兩郡守가 外  
部로 報告을 寄고 俄兵二千이 近頃에 越來  
고 事勢가 方在 危迫하고 卽照元帥府를  
야 鎮隊防守方畧을 速示電調하다 云었다

●李外相伏奏

再昨日下午八時에 外  
大署理李正鎔氏가 大內에 伏奏하고 日即  
今仁監電報을 據하고 艦이 多數로 來  
고 있다云다 陛下에서 速히 求親을 宜  
道理를 公使에 下問을 宜當이라  
고 奏 聖意는 尙今 斷斷을 사와 未決中이  
라 云었다

●日領事公文

日領事가 漢城府로 公文  
을 寄고 家契換給事로 要求을 寄고 三十余  
件이라 買收我國人의 財產整理上에 不  
利害의 關係가 生하고 以此 鳴冤者가 續  
續有之云다 今明間에 談家券을 悉爲 換給  
하고 如或 急速換給이 難하고 是 原家券을  
盡爲 繳還하면 尙館에서 相尙을 處置을 執  
行하리라 云었다

●軍相疏批

軍部大臣尹雄烈氏는 辭職  
疏를 上하였다니 批旨을 下하고 日寄重  
務殷重이니 病景暇言이 리오 卿其勿辭行公  
事라 云었다

●外協還任

外部協辦朴鍾和氏는 解任  
하고 李重夏氏가 還任하였다

●塹使兼任

特命全權公使閔哲勸氏는  
駐荷塹國을 解任하고 其代는 特命全權公使  
李範晉氏가 兼任하였다

●監理有人

木浦監理는 金容來氏가 被  
任하였다

●五使促發

駐英俄義比公使의 國書  
를 一井 寄下하고 發程을 督促하고  
該旅費는 富內府에서 爲先 下하였다

●內相更任說

或說을 據하고 現內閣을  
新히 組織한다云다 樞定陽氏가 內大를 被  
命하리라 云었다

●電飭派兵

金堤郡에 大賊이 大熾故로  
元帥府에서 全州鎮衛隊에 電調을 派兵  
鎮壓하리라 云었다

●照請懲罰

外部에서 警衛院에 照會를  
寄고 馬山港 巡邏吳致斗가 警察官의 職  
識을 失火하고 巡邏의 指揮을 違行하고 有  
고 時々로 各郡에 巡檢을 派送하고 無罪한  
人民을 提致하고 外國에 爲耻하고 不少한 事  
라 相當會令으로 吳巡邏를 懲罰하리라  
云었다

●進伏何益

蔡光默氏가 各坊曲에 告示  
하고 現今日 俄方 開仗하면 先被其禍者  
는 我國이라 大安門外에 進伏하고 閣下에  
上疏하고 云었다

●厚昌回祿

陰曆本月十七日 厚昌郡  
에 失火하고 東漸과 客舍가 沒數曉했다

●搓行難質

新任駐俄公使와 駐清公使  
가 陰曆明年 歲初로 發程하고 擬定을 云  
다 日昨昨日에 明日로 卽速登程하리라  
處分이 嚴重하리라 云었다

●自己의 行李를 整理하기 爲 急하다

니 하마 陰曆十月二十四日로 兩公使가  
發程을 知하고 云었다

●姑錄傳說

朴鍾和氏가 外部協辦을 被  
任하고 今中立事件에 對하고 英國에 有權  
力交涉이 有하다云다 外部協辦을 帶고 發  
程하리라 云었다

●或北觀察上京

李容翊氏의 子或北  
觀察使李允在氏는 緊急히 奏하고 事件이  
有하다云다 今明間에 入城하리라 云었다

●閔氏停發

各國駐荷公使諸氏는 不日  
內로 發程하리라 云다 今間을 各國派兵氏는 自  
上處多이 有하다云다 任所로 發程하고 姑爲  
停止하리라 云었다

●電線通否

義州城津釜山等地의 電  
線은 本是日人이 妨斷하고 故로 平壤電  
線은 以 斷斷하고 永爲 塞置하고 故로 通信  
院에서 開城電報司로 訓飭하고 速々更設  
케 하리라 云다 追後에 仍 妨斷이 될 疑樣이  
고 大邱電線은 自今 通信케 하리라 云었다

●變服下仁

宮內府 參書官某氏는 宮中  
의 密派가 도야 仁川軍艦의 動靜을 窺察하  
고 變服하고 下等 漁車로 一昨日에 急히 下  
仁하리라 云었다

●吉氏奔走

商務社 頭領吉泳洙는 手下  
人을 多數 派送하고 各門及 停車場附近으  
로 諸般日人의 動靜을 一々 查報케 하리라  
續馳奏하리라 云었다

●自伐其功

崔載浩氏가 元帥府에 請願  
하고 云다 其 概意를 聞은 庚子年分에 忠  
清北道 匪徒가 猖獗을 時로 功을 建하고  
야 變清州兵六十名하고 直往 報恩郡 俗離  
山에서 掃蕩賊窟하고 捕縛逆魁四十名하고  
야 押上 警務廳故로 辛丑十月分에 此由로  
政府에서 會議하고 安城郡守를 擧薦하리라  
하리라 云다 處分이 有하다云다 尙今에 如何의 調  
用이 無하리라 云다 外職을 調用하리라 云  
다

●左授右捧

衆士軍代錢을 力今民間에  
收捧하고 家舍間數를 摘好하고 十間以  
下는 二十錢式十間以上은 四十錢或八十  
錢을 星大督捧하고 一邊은 貧戶를 賑恤하  
고 每名牛兩式出給하고 民間事情이 互相  
無切하리라 云었다

●一身兩役

再昨日에 詔을 下하고 日  
西永之役을 姑停於 寒節而 行當竣工이나  
難付生手하리라 全權公使閔泳堧로 司令官  
攝하리라 云었다

●落鄉內谷

時擾로 南北村 大官家에서  
는 內谷을 爲先 落鄉케 하리라 云다 有之하  
리라 云었다

●水賊捕提

日昨에 間城에서 水賊九名  
을 捕提하고 警務廳으로 押上하리라 云  
다

●訪問清館

再昨日下午二時頃에 駐清  
公使閔泳堧氏가 告別次로 清公館을 訪問  
하고 韓清形便을 移時로 談話하리라 云  
다

●高庭判刑

再昨日에 東京電報을 據하고  
則 本廣島探訴院에서 高木根應允明兩  
氏에 對하고 判決을 宣告하고 云다 高氏  
는 無期徒刑에 處하고 盧氏는 有期徒刑十  
二年에 處하리라 盧氏가 合掌하고 其判事  
를 拜하리라 云었다

●俄艦入港

東清鐵道會社 貨船은 昨  
日 午後二時前에 上海에서 雜貨三百三  
十個를 搭載하고 入港하고 卽時該物貨는  
下陸輸運하리라 云었다

●俄兵上京

仁港俄國領事館에 駐在하  
고 俄兵은 昨日本日 仁港에서 俄兵은 昨日本日  
仁港에서 俄兵은 昨日本日 仁港에서 俄兵은 昨日本日

●路上光景

昨日에 仁港에서 舉事를 出한 人  
不知로 空然히 路上에 何動이 一層尤甚  
호 貌樣又다 行路人을 擧省南門外內로  
如出徒步하고 徘徊彷徨하고 泥岷等地로  
金玉冠子 勢客等도 二三件을 奔走來  
往하고 探偵이 極甚하리라 云었다

선지자의 동여미거늘 그이 옷사름이 그 조  
히라는 단말물은 죽을그나 말하되 너 자  
식이 서월간 지날포외도록이나 오기로 오  
라고 편지한다 하나 새 사람이 웃고 가려 처  
활면보라 한지는 것만 알부추치는  
법은 모든 대답함사람이로다 그지동음

에는마음의업고된일이웃집과부와무녀  
 등숙과추축상종하면서술과기악으로만  
 소일을하러한항상그사나히와는식이  
 가불합하여동년애아모지부인이라하면  
 여편네외입장이로별명이도얕는데하로  
 는누가그부인을보고되단시비하야원고  
 리로열녀는불경이부라하얕스니너도형  
 세는집부인으로있지쥬반과악으로소  
 일을하러하고남편과시부모세로길성과  
 은아니하니인자의도리에가하다하리요  
 하고최망한익그게집이분연즉답말고리  
 로술과풍악을질게하여새상용롱쥬으로  
 지니는사람은다여초하니남녀가다를거  
 시업슬지로다세인이난봉이라하면너또  
 혼난봉이라고되답할거시오이위난봉편  
 를찬바에야무슴거리세그비가어디잇스  
 리요하면서더욱더난봉을부리고다니는

一白鹿清酒는性質이醇良하고天下에唯一이며  
 一白鹿清酒는釀造高度이全國에冠占이며  
 一白鹿清酒는第五回內國勸業博覽會에一等賞牌を受領하였다  
 一京印醬油는全國釀造中에佳味第一位를占得하였다  
 一京印醬油는內國勸業博覽會에有功賞牌を受領하였다  
 京鄉僉君子는速來臨하시와本品를玩賞하시라

○御進物用美麗体裁玄손票를發賣  
하니이다

本人外從叔元康以英江留日有人通使交  
主事至符同外國人支見欺於人可立  
以無論內外國人支見欺於人可立  
清州新堡 金善卿 告白

華商通事館白 小楊橋 二宮  
本人家於前年因賊盜引有石餘斗落與  
失人江華所恩而存石餘斗落與  
延安薪城里所在斗落與  
石餘斗落文券亦斗落與  
買賣間內外國人各切勿見欺乞立休紙施  
行喜

	色	各	類	諸	器	漆	山
					裝	化	口
電	色	各	紬	緞	本	日	吳
話	식	각	쥬	명	단	비	服
九			售	發	價	廉	店
番			옴	하	미	발로가럼	

本社의 近日 停刊을 情況은 敍社員 已 已  
諒 處에서 是하오니 外今 此 繼續 發刊 喜事  
를 不得 不 一次 商議 을 爲 合히 玆에 仰 佈 을  
오니 敍位 社員은 本 日 七 日 陰 十二月 二  
十二 日 日 曜 日 下午 一 點 鐘에 濟 友 來 臨 手  
公 洞 本 社 支 室을 伏 望  
皇 城 祈 聞 社 告 白  
本 人 의 孫 永 興 이 年 纔 一 九 歲에 無 故 上 京  
來 日 爲 刀 秀 同 來 者은 湖 參 泰 時 雨 堂

錢給着宅安泰率爽濟也。以租孫相面大  
 至伊周安兩人許屢屢言喻有渠亦易計  
 王已過數旬的終不現對其卑此功迫其  
 且後有慮其姪女廣告其功勿聽施其俾  
 員其永與之誼備用其功勿聽施其俾  
 無後悔其世望喜  
 樓南來原居金土而  
 告  
 白





明弘治三十七年  
十一月  
木 蘭 日

聖鑑  
△  
贈陸二品通訓大夫  
禮部院掌禮

謹此奉告

如護  
고호오니슈모슬독후와도류치시형하

城商賈長河地號外

4

●東京電報

▲協和破裂詳報 昨日下午

後八時에 外交顧問을 公表  
 俄國은 滿州를 協商節

園外로 하고 中立地帶을 設定

하야 朝魚에 ○○○○○○

꽃  
홍  
이  
라

▲戒嚴令可決 昨日樞密院에서戒嚴令을可決하였다더라

兩男派遣

라 派正金子男을美國으로派遣하였다.

●仁港海戰

日本大勝

開戰前一日

明治卅七年二月八日 突然日本艦隊 ○隻이 仁川海上에 殺到하니 仁港碇泊하俄艦巡洋艦와 리야구호와 砲艦고 오레쓰호는 所謂網中之魚와 如하 形勢에 至하니 危哉 危哉로다

於此時에 俄艦三隻이 險을 犯호고 港外로

遙望하니日本艦隊가嚴然히陣列하니

其威力不可犯이라 乃空砲一發과 實彈一發을 放호고 港內로 背進호니 以此로 俄艦

이敵하지 못함을證明하겠더라

▲開戰前光景

日本艦隊는 日兵을 陸地로 下陸케 命後로  
俄艦으로 向하야 港內로 出가호을 命하 지  
라 明治三十七年二月九日午前에 俄艦二  
隻은 艦內의 戰鬪에 不要호 物品을 海中에  
放棄하야 決死를 示하고 鎗을 積하야 港外  
로 向하야 進去하니 時正午前十二時四十  
五分이라

大激戰

十分時間을過호야俄艦二隻이八尾嶋  
邊에出호시一大砲聲은天地의寂寞을破  
호야轟然히海水를踴호니是二十世紀古  
活劇의初聲이오又平和克復의聲이  
又暴俄를打擊호는天椎이라一發又一發  
호야敵이發호니我가發호니十發百發호  
고無數호砲聲이殷殷轟轟이憾天動地호  
이恰如霹靂이迷天호며雷霆이惑地호  
龍躍호며虎泣호고砲烟이空호며海水沸  
騰호니彼我艦形을難辨이라日艦은自己  
에優勢을知호니森嚴沈重호야不徒故  
호고距離를量호야貫의을定호야發호

은卽櫃中之窮鼠一라死期가目前에迫  
 의心自不安하고精神이散亂함이不見  
 艦을야混放濫發하니一無命中이라激  
 四十餘分에俄艦이力盡을야戰鬪線內  
 脫을야港外出去을不得을야도港內  
 退却을야하더니日艦이敢히不追을디라  
 呼一라其勇鬪激戰의實도無比奇觀이

俄艦大敗

四十分에 激戰이 漸止함이 俄艦 二隻이 港  
內로 退却함이 形狀을 遙見함이 可憐하다  
艦體가 左舷으로 傾斜하고 彈痕 疊疊하고  
肉破皮裂함이 全히 戰鬪力을 失한 것이라 行  
步遲遲而 悄然이 法國軍營의 周圍에 近接  
함이 救護를 哀乞함이 模樣이더라 嗚呼

라敗殘之狀이寧可惜哉로다

# ▲俄砲艦自燬

戰鬪力을失호俄호一隻은이제는捕虜가  
될外에는竝道가無호자라俄然一大호聲  
이憾地數十里호揚波數十丈而호합호  
레쓰호가水中에蘊沈호야僅이檣骸만海  
에止호얏다리此호自救之道가無호故  
로俄水兵은月尾鰲호逃避케호되藥庫  
에投호호야自燼호이라第卅世紀第一戰  
에第一호死者는호俄호고레쓰호이라

▲  
瓦  
盤  
燒  
沈

고레쓰호先數호니와리아구號가엇자  
然호리오후後五時頃에該艦船頭邊에서  
發火호야火先이魚天호야六時半에至호  
야該艦도亦自燃호았디라蓋艦을敵手에  
與호면戰鬪力을添加호을憂호이라自燃  
前에俄兵은多法艦으로移乘케호았스니  
放火호는死者가無호디라六千余噸의와  
리아구號가仁川海中에烏有에歸호았스  
이러라

△  
汽船殉滅

俄艦二隻이戰敗샤야仁港水中에留骸  
이東清鐵道會社汽船승하리號는此暴  
見샤야自決샤야화를放샤야殉死샤얏다  
는되沈沒하거니夜十二時頃이되라

▲生有倒榮

俄艦水兵戰死者의數는凡三十餘名이  
負傷者가四十餘名이라하되昨十日  
日本軍隊에서俄國領事館으로送交하  
러이러하며와리야號와코레쓰兩艦長  
死傷惜하야艦을燒고쓰스로逃避하  
다노說이有다나未詳하고果然則是戰  
上에汚點을措호머라하더라

▲  
可  
祝  
勝  
戰

吾人은二月九日의仁港海戰의情況을記  
하얏스나筆躍紙飛하야此快戰報의萬  
分之一을盡하지못함을悔하더니와此戰  
鬪는即淸韓兩國을暴俄의手中에서救하  
고東洋의和平을保全하고저하는義戰이  
라日本人의喜絶快絶은勿論하더니와淸  
韓兩國人맛당이此快報를得하야喜溢을  
揚喜이可할가하느니라

大  
冬  
快  
報

◎再昨日上午四時頃(各)旅順日에서俄國一等戰艦一艘에

萬三千五百噸)妹妙艦二隻  
斗及巡洋艦斗<sup>르</sup>斗<sup>다</sup>号一千六  
七百五十噸)一隻合計三隻

이日本水雷艇에크비擊破  
 박도야俱皆浸沒을至境에及  
 았다고日本水雷艇은小無損  
 傷을았다는確報가來았더라

日公使陸見

公使가 下午三時量에 陛見을蒙고 있는  
데 其時模樣을 聞을 卒日 公使는 爲先 苦言  
의 近況을 上奏하고 聖體의 安寧은 內  
가 俱皆 保護를 더인 故로 他處로 避亂을  
나히지 아니하고 尙今 後에도 一層 日韓兩國  
에 親交를 敦睦케 하야 永遠한 平和를 期  
할 爲시 其를 上奏하얏더니 倣히 日本에  
賴하옵실터 이라는 旨意를 奉承하얏다  
는 時에 天顏이 大端 和麗하옵섯다더라

開戰前光景

이敵지 못함을證明하였더라  
步遲遲而悄然이法國軍營의周圍에近接  
야야救護를哀乞하는模樣이더라嗚呼

可祝勝戰

賴女을실러이라든旨意를奉承하였다  
때時에天顔이大端和麗함을設다더라

社告

自銅貨低落으로物價の高騰을致함으로  
本社新聞價金도不得已로二月一日  
부터左와如히改定함으로나愛讀者君子  
照亮하시음

本社新聞價改定

- 一個月前金 韓貨四拾錢
- 三個月前金 韓貨壹圓拾錢
- 六個月前金 韓貨貳圓貳拾錢
- 一個月前金 韓貨四圓貳拾錢

俄公使撤去

如是被裂狀態에至함駐韓俄公使巴  
厚路厚氏는撤去함도야今日에同館員  
及數名居留民等을領率함고仁港으로向  
하야發程함다더라

不可移御

日前來로 陛下下敕을써避  
亂移御하신다는說이狼藉함다나別項에  
도記함았나와今日에公使에하言함  
심과又其間에移御說은何等의誤聞이  
고韓國의獨立과 皇室의尊重을深燭함  
시와一步라도不動함시기로決心함設다  
하니伏聞함되不勝感激함다더라

官民安堵

昨今에韓國官民이日本租  
界地로奔走하來往視察함고又仁港八尾  
鴨外에서兩國艦의勝敗報를接함以後로  
朝鮮의前途가如何함이未可知함다

軍費拮据

羅洞居留日女松谷세이  
氏는金五元을軍資金으로獻納함次로民  
彼所에請願함았다더라

殺人犯裁判

數月前에開城에서日人  
久保重藏을某某氏를殺害함故로昨日  
京畿高等法院에서裁判함을함다

領事館補出淵氏와書記大浦氏가會席  
傍聽함金某도自己의罪를自服함貌樣  
인故로不遠함야同漢은死刑의宣告를受  
함다더라

二協吏人

法部協辦尹澤榮氏는 英  
親府總辦을還任함고軍部協辦嚴桂益氏  
는法協을任함고從二品李漢英氏는軍部  
協辦을任함았더라

軍相疏遞

軍部大臣尹雄烈氏는辭職  
疏를上함야解任함았더라

通信院函請

通信院에서外部로公函  
함기를刻接大邱電報司電報則日人이來  
到本司야來往信報를自意檢査함야將  
欲專管함다請轉照日使함야俾便通信케  
함다함았다더라

明日停刊

今日은日本紀元節인故로  
一日을停刊함고明日後日에續刊함터이니  
讀者諸氏는照亮함하시요

氏之逃避

그間에세성이소요함야인  
아가의장이된다혹은화평이된다함고趙  
종말아가전라함에진위를판단함을이  
섯더니과연지작일에야비단관의포성  
서남간으로진동함야작안성용이크  
울이리하도이상함기슨비경들이아아모  
소동도업고여전하장사함는사람은자  
함고다각각자의의할지무를몰라함고인  
조히잇는되다가가위문명세에에인류라  
침침만함고지우금다년전후로에서  
국가를결단함다함고익성에게되함자  
들은눈발이두집히여장차있지함을모  
르함듯함야함하카카함야모다안방  
죽만차져드러가죽죽함도크함못함고  
숨어들어안침는모나함이라함데그  
도현상다함들아름은우산하가잇는지  
로모함고되함야함야함야함야함

朝鮮의前途

朝鮮의前途가如何함이未可知함다

京畿高等法院

京畿高等法院에서昨日  
久保重藏을某某氏를殺害함故로昨日  
京畿高等法院에서裁判함을함다

羅洞居留日女

羅洞居留日女松谷세이  
氏는金五元을軍資金으로獻納함次로民  
彼所에請願함았다더라

殺人犯裁判

數月前에開城에서日人  
久保重藏을某某氏를殺害함故로昨日  
京畿高等法院에서裁判함을함다

호기를니가지금나가서다세히안에두로  
오면산기서요그렇지못함만죽은줄노  
작함다함고사랑과상처에일곡하진후  
에금히모국공관으로되신함야장첫모  
으로함함방침을무진공구함는중이  
니차함다인심사여제함함의모든가  
기로엇지도석사를청함하리요동씨  
일에아라사예만함함함함함함함함  
나라빅성되기를축원함는비러나과연  
저일우의조흔시기를만나장차야호  
고국산천을진심자감차니여버리고  
불망함는의국으로인적함야인심사  
모함비도앗스니엇지동씨를위함야  
함비아니요함고인간을몬이여함다

廣告

一白鹿酒酒는性質이醇良함고天下에唯  
一호오며  
一白鹿酒酒는釀造高함이全國에冠함이  
오며  
一白鹿酒酒는第五回內國勸業博覽會에  
一等賞牌을受領함았함  
一京印醬油는全國釀造中에佳味第一位  
를占함았함  
一京印醬油는內國勸業博覽會에有功賞  
牌을受領함았함  
一京印醬油는子連來臨함시와本品를玩  
賞함시요

御進物川美體裁

京畿明洞 原田支舖  
本人の首級元康이英江日人通使  
主事로符同함야本人出省을豫實함다  
나無論內外國人함고見出함마시오  
紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

華商洪泰東謹白

紙望 各縣商會 金善卿 告白

阿川工業事務所  
工事設計及監督請負  
洋灰廉價大販賣  
其他工事用材料販賣  
所主 工學士 阿川重郎

山口吳服店  
諸類綢緞木綿日服  
各色各樣  
電話九番

本社の通一停刊を情況を金社員已  
諒解しなまに外今廿日發行し  
を不得一次商議を本日七時  
十二日曜日下午一點鐘に濟々來臨  
公洞本社を望伏望  
皇城 新聞 告白  
本人の係承承に年九歳に無故  
いじり不常置之而探知以來其  
錢給寄る安泰泰濟也其以相孫  
已過數旬の終不現對其功功  
其後永之請償用成功勿聽施  
變南原居金主而 告白





韓國風俗  
光武八年一月一日  
南門松觀城泥堤內  
寫真館  
電話四十六番  
川中商行

# 漢城新報

光武八年一月一日  
第七十三號  
日三十一月二  
日曜七

## 官報抄錄

第三千七百四十五號(前續)  
●叙任及辭令 ○任法部協辦叙勅任官  
二等 英親王府總辦尹澤榮(二月五日)  
△贈正二品資憲大夫內務大臣 贈從二  
品嘉善大夫議政府參贊宋文玉 贈從二  
品嘉善大夫議政府參贊文玉 贈從二  
品嘉善大夫議政府參贊 贈正二品通政  
大夫秘書院丞朱翊聖 贈正二品通政大  
夫秘書院丞 贈從二品通訓大夫議政府  
參贊宋文玉 贈正二品資憲大夫議政  
府參政朱錫寬 考補考會考依法典追  
贈 依願免本官 三和港巡檢准孝東  
萊港巡檢在祐 任三和港巡檢叙任  
官七等 官原港巡檢英致斗 任昌原港  
巡檢叙任官四等 九品朴準孝 任東  
萊港巡檢叙任官七等段六品郭海善  
解法部法律起草委員 柳明煥 命法部  
法律起草委員 孫元奎 給三級俸 平  
理院判事李秉和 漢城府判事所檢事尹  
邦鈺 漢城府判事所檢事試補宋振玉  
以上二月六日 △依願免本官 秘書院  
宣陵參奉金必圭 溫陵參奉李斗魯 仁陵  
參奉金鎮淵 任秘書院承叙叙任官六等  
正三品金秉德 兼監學禮院學禮 秘書  
院承叙叙任官七等 任正院主事叙任官七  
等 順各署奉命 任正院主事叙  
判任官八等 端陵參奉李永浩 任正

陵令叙判任官七等 六品李載寬 任  
靖陵參奉叙判任官八等 永禮殿參奉申  
厚永 任 永禮殿參奉叙判任官五等  
太僕司主事金思重 任太僕司主事叙判  
任官六等 敦寧院主事李鼎薰 任敦寧  
院主事叙判任官六等 六品全達弘 任  
宣陵參奉叙判任官八等 李承漢 任  
溫陵參奉叙判任官八等 李源璣 任  
仁陵參奉叙判任官八等 恭陵參奉徐相  
喜 任 恭陵參奉叙判任官八等 侍講  
院侍從官金永德 任侍講院侍從官叙判  
任官八等 九品金鎮淵(以上二月八日)  
●第千七百四十六號(三月十二日)  
○宮廷錄事 ○總護使臣尹容善謹 奏  
在前新 陵奉 安於先 陵同原則兩設  
神路而三年後假 丁字閣神路撤去只存  
丁字閣神路矣今番 山陵雖定附左之禮  
此舉行何如敢奏 旨依奏 總護使臣尹  
容善謹 奏謹考騰錄則 丁字閣東西南  
北皆設紅箭門而南則有左右挾門東西則  
各有一挾門惟門之制一如補編所載而洞  
口內外又各立紅箭門一座因山後撤去  
丁字閣神路而丁字閣神路門內各  
一坐矣亦依此舉行何如敢 奏 二月  
九日奉 旨依奏 總護使臣尹容善謹  
奏 梓宮全體加漆今日已畢五度矣書  
上字及結裏吉日時令掌禮院推擇何如謹  
上 二月九日奉 旨依奏 議政府  
總務局長尹鍾佑辭職疏 批旨省疏具悉  
勿庸議 二月九日奉 旨依奏 議政府

知向方維類誘引上京內外國客者切勿  
給債見欺  
海州來城劉淳益 告白

大阪商船株式會社  
瀨船仁川出帆廣告

船名	出帆	入港
信濃丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
筑後丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
金城丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
京澤丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
白川丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
群山行	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
元山線釜山港出帆	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
隅川丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港

日本郵船株式會社  
瀨船仁川出帆廣告

船名	出帆	入港
北洋丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
東丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
立神丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
山東丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
久 堀商會	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
慶尚號	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
京畿丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
正成丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
大同江丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港
五洋丸	月 日 正午出帆	月 日 正午入港

林田商會 廣告  
仁川港 堤酒酒店  
銀貨幣幣 交換發砂金買入所  
本店石炭 自朝鮮平壤日本唐津所來  
者而品是國內上等 今年各處 石炭價  
值極高而此炭價亦小 欲買者請早  
支店 濟物浦

# 東京電報

## 旅順第一戰詳報

旅順口極東太守亞歷詩厚及俄國皇帝均向該口發報告據則損傷者被三艦是向今浮上其中心三號及四號艦部均破損及四號艦之下水線下部均破損附近被傷者四號艦及五號艦中央機關附近損傷者四號艦及五號艦之死傷者合十五名이라 하였다  
又再昨口正午에 仁川에 入港한 千早艦의 島村戰隊參謀長의 談話에는  
本月九日에 日本艦隊及驅逐艦이 旅順口外에서 敵艦隊를 攻擊한 三隻又或四隻을 水雷로 擊破한 自餘의 一部로 是야 公戰鬪力을 失한 可하리라 하였다

## 第二戰亦勝利

同電을 據한 則 同九日에 日本艦隊가 凡一時間이나 旅順을 砲擊한 後에 其結果는 俄艦 불바다 號(戰艦)一萬九百六十噸(파데이아나 號)巡洋艦六千七百三十一噸(파아스콜로 號)同五千九百五噸(와니부구 號)同三千八十噸의 四艦은 大破損을 입었다  
者는 下士官以下水兵合五十二名이 死者는 水兵九名이라  
同時에 一邊으로 陸上의 砲台

砲擊한 後에 其結果는 俄表의 負傷者가 二名이 死者가 一名이라 하였다

日本艦隊에는 些少를 損傷도 無하고 艦員에 是 一名의 負傷者도 無하고 俄艦隊戰鬪力의 大部分은 失한 可하리라 하였다

▲俄國은 今日에 莫斯科府에 서 宣戰을 布告한 後에 日本天皇陛下의 詔勅은 明日에 發佈한 可하리라 하였다

## 日帝宣戰

日本天皇陛下가 對俄宣戰詔勅을 發布한 後에 其布告文의 要旨을 左에 恭登한 可하리라  
朕이 茲에 俄國을 對한 宣戰을 노니 百官有司는 期於 無遺等하리라 韓國의 存亡은 帝國安危의 所係에 달 俄國은 宣言을 無하고 且一不有 交讓之精神을 陽으로 平和를 唱한 陰으로 軍備을 曾大히 增한 國의 利는 侵迫을 被한 可하리라 事至於 此에 平和를 旗鼓之間에 求할 能의 無하리라  
朕은 有衆의 忠實勇武를 依

賴한 速히 平和를 克復한 可하리라 國帝의 光榮의 保全을 期하리라

## 俄使發程

漢城駐劄俄國公使巴厚路氏는 果然 昨朝八時二十五分西門外發特別車로 京城을 發程한 後에 同行人은 求屬及 館員水兵居留民並한 者凡三百名可量이 送送人은 各國公使及該使親近人數十名과 日公使伊治地少將萩原書記官等諸氏가 各其厚意로 送別을 盡한 後에 俄使는 使에 對한 特別厚意를 謝하고 其次에 日憲兵巡查等이 固圖로 羅列한 後에 護送을 受한 可하리라 滿面에 發한 十分의 謝意를 表한 可하리라 仍而 別去한 後에 日公使伊治地少將은 仁川까지 護送을 受한 可하리라 俄使는 下仁川幸或未決을 交涉이 有한 運々判決을 受한 後에 法國軍艦을 搭乘한 可하리라 即芝罘로 向航한 可하리라

●俄使行色 昨日上午八時量에 俄公使와 副公使가 平服人十四名과 士官一人과 擔鉢兵八十二名을 率한 西小門으로 出城한 後에 韓國巡檢三十五名과 日本巡查十五名이 保護한 後에 停車場에 至한 則 日本兵丁一百六十名과 憲兵士官五員과 將官一員이 敬禮送別한 後에 英德公使와 利太利士官과 三增領事가 送別한 後에 日公使以下가 悄然下去한 可하리라 韓人도 一員을 餞別한 者는 無한 可하리라  
石橋布木庫劉泰鎮票二百六十九號十二

의 所願으로 英國病院에 入院케 한 後에 治療케 한 後에 日本婦人會及 赤十字社員도 極力周旋한 可하리라

●俄兵何如措處 日前海戰時에 戰鬪力을 失한 後에 外國軍艦으로 避入한 俄國水兵은 何如히 措處한 可하리라 方今交涉中인데 或은 今後에 更히 接戰에 不參한 可하리라 公使가 保證한 可하리라 中立地上海로 送還한 可하리라

●電線開通 數日來로 韓國外方電線이 舉皆不通한 可하리라 貌樣이 一昨夜부터 釜山馬山邱木浦群山元山等地各線이 皆開通되고 昨朝에 至한 平壤鎮南浦電線도 開通한 可하리라

●加藤顧問官陞見 加藤顧問官은 一昨十一日午後時量에 陞見한 後에 日俄交涉의 始末과 破裂後에 戰況等을 上奏한 可하리라 尙中央銀行事件에 下問이 有한 故로 意見의 所存處를 答한 可하리라 一時間餘後에 退閣한 可하리라

●大三輪氏陞見 一昨日午後六時에 大三輪長兵衛氏도 大內의 召命을 奉承한 後에 詰問奉命한 可하리라 日俄兩國이 破裂한 後에 宮中에 是 何等의 聖慮도 示한 可하리라 他 移御한 可하리라 上奏한 可하리라 即時嘉納한 可하리라 天顏이 大端和麗한 可하리라  
●東萊監理署에서 如左한 電報을 本社에 發送한 可하리라 本月三日刊出貴新報更據警報한 可하리라  
●心忙意慌 俄語教師米柳고 葡氏는 歸國次로 奔走中인데 學徒의 冬期試驗도 廢止한 可하리라



一白鹿清酒는性質이醇良하고天下에唯一이며  
 一白鹿清酒는釀造高名이全國에冠占이  
 一白鹿清酒는第五回內國勸業博覽會에一等賞牌を受領하였습  
 一京印醬油는全國釀造中에佳味第一位를占得하였습  
 一京印醬油는內國勸業博覽會에有功賞牌を受領하였습  
 京郷僉君子는速速來臨하시와本品를玩賞하시읍  
 ○御進物用美麗体裁고은手票를發賣하니이다  
 京城明洞 原田支鋪  
 本人의逢叔元康이英江留日本人通使文主事로符同하야本人田省을偷賣하라하나無論內外國人고兄欺치마시오  
 清州新堡 金善卿 告白  
 今遺失華商元春興處本票一張計紙幣壹仟元去十二月十五日期如有得者作爲廢紙呈 各國商号人等勿用此票是荷  
 華商洪泰東謹白 水標橋 三宮  
 本人家에서昨夜에賊警이有하야斗物見失中江華佛思面所在番十二石餘斗落兒延安薪城里恩在당七石二斗落兒又當八石餘斗落文券을亦爲兒失하야서니典與買賣間內外國人은切勿兒欺고休紙施行호  
 南署冷井洞 李主事 翰相  
 李輔妙이가今六七월에買米到三陟에서放賣之際의本官은爲民호기每升三錢五分式減價하고幾魚호相換하호니他關米商은樂從하고惟獨輔妙은不從호高價放賣中且積米地의稱托兒縮하고勒討하호니手兩호아民怨이嗽嗽하호니日前新聞에升호七錢式減價호었다反飾美說호고一日本郡守할誦計호無過호本郡守을到處  
 三陟民人 告白  
 本人이白木處 房李東換許推次當五三千六百兩唐紙通票을失故故히廣告호고古錢는推用이온호該火票는休紙施行호  
 茶泉 日允甫

本社の近々停刊を請はるゝ。僉社員は已に諒解をなさず。なほいふ。今、繼續發刊を事を不得不一次商議せしむ。玆に仰佈す。오니、僉位社員は本日七日陰十二月十二日曜日正午一点鐘に濟々來臨于公洞本社支店を伏望。

皇城所聞社告白

本人の孫永成は、纔十九歳に無故上京。いふに尋常置之而探祖以來す。其間其錢給者、은安泰奉濟也。以租孫而面次。로石周安兩人許、便言喻奇菜、亦易。타已過數句の終、不現對さ。事、勿迫。이。今、後有慮す。玆に廣告さ。오니、勿論某員は、永成之請、借用に功勿聽施さ。아傳無後悔す。치望。후。

慶南原居土角 告白



一九四二年

叙任及辭令 ○陞叙判任官四等

雇川도야던 日女某가 談話호야다더라

以告曰 肅길에 서그文翁이 드나  
 김씨의게 傳하아 주시면 슈고하  
 오리다 姜召史 告白

三間以上  
五回以上  
六  
錢

說浪藉故茲廣布하니內外國人切勿見欺  
喜任冕宰廣告





●本神休刊 年終當支引明日爲始  
 又三日間爲停刊又五陰正月四日爲始  
 又續刊호랑이띠 鯨位龍完 招聚款事  
 件은臨時에야 另外의發刊을 見合

● 年終休刊 各府部院廳에서陰曆年終을當호리라 本月初四日까지休暇한다더라

●頒俸設策 滯納郡守四十余名을免官  
奏本하다함으로公錢이幅湊來納하디니  
一自日俄開戰以後로一文도不納하디年  
終月給을頒給지못하디라

郭氏居處 其間에 密旨을 帶去코 旣順  
으로 向호 郭光熙氏는 消息이 頓絶호야 不  
知居處라 디 今에 聞호 奇同氏는 平壤에 在  
留호는 貌樣이라 디라

○公州通信 公州大市가 最初에 는 不振  
을 貌樣이더니 陰曆 正月 望 間으로 愈后 外  
쳐 七八日間은 無異 例年 大市을 왔고 近頃  
에는 各種 風說이 傳播하여 賊黨은 焚燒이

되자 못하고 一 日은賊黨이郡守에게로寄  
書曰曰米三万俵을即送하되若米가無  
면是代金으로速히判備附送하라고하야  
는該賊黨은皆黑頭軍服을着하얏다

五六日前本郡西邊三馬場許照津々頭  
에서兵丁이火賊二名을捕捉せしが一  
名이逃走した故로即時砲殺せ고二名은  
警務署に捕足せしめ又八日午前二時

●韓國婦人軍資金獻納  
상차일에 대한

부인에게 상소가 가돈사 심원을 열렬히 관  
으로 보니 여글을 뒤이동은 정창비에 보리  
여쓰라 글자 지라 주글그글을 아라에 지  
출노라

남간으로 전동하여 한성현지의 역마를  
을쳐드리고 그 소된크게 난삼북아를  
이 다 물골이 되어 전정은 다만 일하  
예전정이라 동양전관의 운명이 이 전

에 달녘다 하는 지라 첨히 생각컨대 우리  
한국도 동양에 이셔 맛당히 슈슈방과 같을  
씨가 아니라 첨도 나하를 위하는바 음운

산갓치가득하니 불형히몸이 깨짐으로  
티여나서 열이마음갓치싸를슈업은코  
로섬섬하오다 년리로바나 절품판돈모  
흔머지작업범한피업스오기약조술나

마자에양청야동양애평화를위하야  
싸호는일본군사비에보티쓰면정애  
영광이더할슈어스다

大韓國京城河橋居尙召史謹呈  
獨眼擇差 일선에신임함은허설일문유  
중애석년근슈된물션꺼는일목이라도임  
으로남북초퇴판의집을도라다니이름

호는 덕호 저상이 말하야 곁으 덕 금번 애슈  
령덕 초는 차공도로고 능녕 단인 저 몇히  
에 돈업는 사담으로 맛참니 조용함을 얻자

못할 것이다. 가이제야 다행이었네. 스나삼년  
인민을 위하야 착하 할 만하 기니 와서 스가  
절박하야 이 못하 될 차하 미또 할가 하이려  
온일이 라호니 좌중의 모든 스름이 열도하

야대소호드라디라

廣 告

本人叶白木廬一房李東煥許推次當五千六百兩唐紙通票書月失故茲刊廣告各工百錢亡推用該月失藥書休紙施

白鹿酒酒爲第五回內閣勸業博覽會一等貨牌受金銀<sub>獎合</sub>  
京印醬油在英國釀造中作狀第一位  
京印醬油在英國勸業博覽會中有功賞

○御進物川美體體裁と云手裏手裏は發賣

東京明洞 原田支鋪

今遺失聯便元泰興處本票一張計紙幣壹  
仟元十二月十五日期如有得者作爲廢  
紙望各國商號人等勿用此票是荷

華商滙泰東謹白 水橋橋 二宮

買賣固外國人忌勿見欺也立條紙施行善  
直智洽非洞 李圭重翰相

商은 經從 支 惟獨 輔欸 은 不從 支 高價  
販賣 中 且 積來 地 의 稱托 兒 縮 支 勒討 二  
千兩 支 民 怨 의 喊 嗷 支 日 前 新 聞 到  
右人 이 一 升 에 三 錢 五 分 加 捧 無 支 一  
升 에 七 錢 式 減 價 支 反 帥 美 說 支 時 叙

險談하다더라  
 三陟民人 告白  
 慶州郡朴龍輝가因當該郡守趙等在任時  
 犯過公錢이夥多하여渠의本郡所在川北

面東川城諺字雀九斗落果捕字雀五斗落  
充納字二斗羽字帥字雀十五斗落으로爲先  
賣字시오이顯院府郡公文成給而方欲斥  
皇城南署茶洞買之入은來議字시옴  
守德徽文敏  
統八戶趙觀察使

工  
業

王學士 阿加克郎

安服店

器 漆  
裝 化  
本  
廉

類語  
緞 綳  
男 巳  
發 價  
支 叫 單 豆

色各  
色各  
色各

電話九番

諒獨作하는 바이니와  
 今令繼發刊布事  
 不得一次商議之令  
 合玆에仰佈事  
 兪位社員은本日七  
 日陰十二月二  
 日曜日下午一  
 點鐘에濟々來  
 臨于公洞本社  
 會室에伏望

皇城新聞社告白

皇在周安兩人許歷廣言喻奇策亦易許  
 升已過數旬의終不現對을그功迫이  
 오日後有慮을아茲에廣告을오니勿論某  
 員을이永喪之謂價用에功勿聽施을아俾  
 無後悔을이물望을

廣告

京仁間電車時間

京城發

午前七時卅 午前七時卅分

同 十時 同 九時五十分

午後十二時五十分 午後十二時四十分

同 三時十五分 同 三時五十分

同 五時四十分 同 五時三十分

同 八時三十分 同 八時三十分

當此冬節要用物品輸入廣告

米國新式製銃砲火藥銃鉛

全飛鳥走戰等軍門連發銃

全所用朱錫彈安大中小等

全所用紙彈安大中小等

全所用鉛鐵丸大中小等

全所用遊戲空氣銃

其他諸般物品一々不告不告

日來購者請向本館接洽

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

電話百五拾參番

洋酒食料品硝子銃銃砲火藥鉛鐵品

技術巧妙 寫真 特別減價

最妙式器械備有立一大改良加吉

寫真連是木製竹製精製等大小各種

寫真價廉物美

大關前京城毛橋 菊田寫真館

貨物新着 廣告

掌匣各色

裏衣各色

手巾各色

手帕各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

手鏡各色

廣告 卷發賣廣告

原料米國銘葉七分

最新式機械製成

二十年間大製會社

技術師手製成

品質優良

價格低廉

歡迎參觀

地址

電話

營業時間

交通

停車

廁所

飲水

休息

服務

品質

價格

歡迎

參觀

地址

電話

營業時間

交通

停車

廁所

飲水

休息

服務

品質

價格

歡迎

參觀

蜘蛛票十本入 壹圓貳錢

地址

電話

營業時間

交通

停車

廁所

飲水

休息

服務

品質

價格

歡迎

參觀

地址

電話

營業時間

交通